

PUBLICATIONS DE LA SOCIÉTÉ DES FOUILLES ARCHÉOLOGIQUES

MISSION ARCHÉOLOGIQUE EN ARABIE

II

EL-'ELA, D'HÉGRA A TEIMA,
HARRAH DE TEBOUK

PAR LES

RR. PP. JAUSSEN ET SAVIGNAC

Professeurs à l'École Biblique de St-Étienne, Jérusalem.

ATLAS

153 planches, cartes et plans.

*Ouvrage publié avec le concours de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres.
Fondation Louis de Clercq.*



PARIS
LIBRAIRIE PAUL GEUTHNER

13, RUE JACOB, 13

1914



A MONSIEUR LE DUC DE LOUBAT
ASSOCIÉ ÉTRANGER DE L'ACADÉMIE DES INSCRIPTIONS
ET BELLES-LETTRES

MEMBRE DU COMITÉ CENTRAL
DE LA SOCIÉTÉ FRANÇAISE DES FOUILLES ARCHÉOLOGIQUES

TABLE DES PLANCHES

- PLANCHE. I. — 1. Chemin de fer du Hedjaz. Un train de pèlerins à travers le désert.
 2. Gare de Medarenarah entre Ma'ân et Tebouk.
 3. La station de Tebouk.
- PL. II. — 1. Les garâmilis er-Ruâlah vus de la gare de Muţâle'.
2. La gare de Muţâle'. Qala'ah avec étage.
 3. Extrémité nord de l'oasis d'El-'Ela. Vue prise du chemin de fer.
- PL. III. — 1. Une des parois de Hereibeh vue du chemin de fer.
 2. L'éperon de Hereibeh en venant du nord; en avant, notre escorte.
- PL. IV. — 1. MÉDÂN-ŞALEH. Le rocher de Marbout el-Heşân.
 2. Colline de sable dans le défilé d'El-'Edeib.
 3. MÉDÂN-ŞALEH. Un des qala'ah de la gare.
- PL. V. — 1. A travers le Jourdain débordé, aux abords du pont.
 2. MÉDÂN-ŞALEH. Sur le quai de la gare.
- PL. VI. — EL-'ELA. Vue d'ensemble de la gare, prise de l'ouest.
- PL. VII. — 1. EL-'ELA. Nous nous engageons à travers les plantations de palmiers.
 2. EL-'ELA. Les moissons aux abords de l'oasis.
 3. X..., moudir d'El-'Ela, et ses deux fils.
- PL. VIII. — OASIS D'EL-'ELA. Schéma topographique.
- PL. IX. — 1 et 2. EL-'ELA. La nouvelle oasis d'El-Yenşyeh en allant du Nord au Sud. Vue prise de l'ouest.
 3. EL-'ELA. Parmi ces figures à peine esquissées, on remarque un chameau portant... la dollah...
- PL. X. — 1. EL-'ELA. Dessins et graffites sur la paroi de la montagne à l'ouest de la gare.
 2. EL-'ELA. Sur la lisière orientale de l'oasis sont plantés de nombreux tamaris.
 3. EL-'ELA. Extrémité méridionale de l'oasis.
- PL. XI. — EL-'ELA. Vue de l'oasis et de son cadre prise du sommet du monticule qui avoisine la gare au nord dans la vallée.
- PL. XII. — 1. EL-'ELA. Angle sud-ouest de l'oasis; le mur d'enceinte.
 2. EL-'ELA. Quelques troncs de palmiers creux jetés en travers du sentier conduisant l'eau d'un bout à l'autre.
- PL. XIII. — EL-'ELA. L'oasis vue du pied de la montagne de Hereibeh. Extrémité septentrionale des jardins.
- PL. XIV. — 1. EL-'ELA. Un puits au milieu des jardins.
 2. EL-'ELA. Pour actionner le mécanisme, on se sert de l'attelage commun à tout l'Orient, du bœuf et de l'âne.
 3. EL-'ELA. La citadelle de Umm-Naser; vue d'ensemble prise de l'ouest.
- PL. XV. — 1. EL-'ELA. Vue d'ensemble du village prise en venant du sud, à l'ouest des jardins.
 2. EL-'ELA. Ruines du château situé au centre du village.
- PL. XVI. — 1. EL-'ELA. Les terrasses des maisons vues du haut du rocher voisin de la citadelle.
 2. EL-'ELA. Balustrades de certaines terrasses dominant les jardins.
- PL. XVII. — 1. EL-'ELA. Du côté du désert, le village est protégé par une enceinte continue.
 2. EL-'ELA. Porte sud du village.
 3. EL-'ELA. Emblèmes religieux accompagnés de lettres minéennes.
- PL. XVIII. — EL-'ELA. Localisation des inscriptions à travers les rues.
- PL. XIX. — 1. EL-'ELA. Une procession d'autruches défilant les unes derrière les autres dans un bandeau...
 2. EL-'ELA. Série de bouquetins sculptés

- tout autour d'un fragment de colonne (photo de l'estampage).
3. HĒREIBEH. Face méridionale du massif.
- PL. XX. — HĒREIBEH. Paroi de la montagne. Localisation des monuments.
- PL. XXI. — 1. HĒREIBEH. Tombe creusée au sommet d'un rocher éboulé.
2. HĒREIBEH. Un coin de la nécropole; groupe A.
- PL. XXII. — HĒREIBEH. Paroi sud-ouest du massif; à droite, à l'extrémité, groupe de tombes A; vers le milieu et à gauche, groupe B.
- PL. XXIII. — 1. HĒREIBEH. Tombe minéenne flanquée de deux êtres fantastiques.
2. HĒREIBEH. La photographie de deux curieuses sculptures.
3. HĒREIBEH. Quatre marques de fours sur la paroi de la montagne.
- PL. XXIV. — 1 et 2. HĒREIBEH. La nécropole; second groupe de tombes (B).
3. HĒREIBEH. Paroi nord-ouest du massif où sont gravées principalement les inscriptions lihyanites.
- PL. XXV. — HĒREIBEH. Paroi ouest et nord-ouest du massif; à droite, un coin de la nécropole; au centre, au point I, nombreux graffites; au point R, ruines de la ville.
- PL. XXVI. — 1. HĒREIBEH. Les deux dernières croupes de la montagne au nord du grand massif. En avant, au centre, sont les ruines de la ville.
2. HĒREIBEH. La vallée, à l'ouest des ruines.
- PL. XXVII. — HĒREIBEH. Ensemble des ruines vues du sud-est, au pied du massif principal. En arrière, à droite, le défilé d'El-'Edeib; à gauche, le grand rocher appelé Ma'allak Ĥammad.
- PL. XXVIII. — 1. HĒREIBEH. La grande cuve en pierre située au milieu des ruines.
2. HĒREIBEH. Tête de la statue A, prise de profil.
3. HĒREIBEH. Tête de la statue A, vue de derrière.
- PL. XXIX. — HĒREIBEH. Une des grandes statues découvertes dans les ruines (A).
- PL. XXX. — HĒREIBEH. La seconde grande statue (B) découverte dans les ruines.
- PL. XXXI. — 1. HĒREIBEH. Autre vue du torse de la statue B.
2. HĒREIBEH. Face postérieure du torse de la statue B.
3. HĒREIBEH. Fragment d'une troisième statue gisant à côté de la base.
- PL. XXXII. — 1. Fragments photographiés à Damas. A droite, le bas d'une statue provenant vraisemblablement de HĒreibeħ.
2. Vases photographiés à Damas chez un particulier.
3. HĒREIBEH. Base de statue avec inscription lihyanite.
4. HĒREIBEH. Un des deux reliefs qui encadrent la tombe A², celui du sud.
- PL. XXXIII. — 1. HĒREIBEH. Ruines dans la vallée, à l'ouest du Ĥirbet.
2. HĒREIBEH. Quelques tombes à four creusées dans la paroi de la montagne.
- PL. XXXIV. — HĒREIBEH. Tombe surmontée d'une inscription minéenne et gardée par des êtres fantastiques (A²).
- PL. XXXV. — HĒREIBEH. La tombe A¹ surmontée de deux grossiers reliefs analogues à ceux de la tombe A².
- PL. XXXVI. — 1. Gargouille à tête de lion provenant des ruines de HĒreibeħ.
2. MÉDĀIN-ŞĀLEĤ. Tombe A².
3. MÉDĀIN-ŞĀLEĤ. Quatrième tombe, ouvrant à l'est, dans les tombes les plus méridionales du groupe A.
- PL. XXXVII. — Site d'El-Heġer.
- PL. XXXVIII. — 1. MÉDĀIN-ŞĀLEĤ. Trois tombes méridionales du groupe A.
2. MÉDĀIN-ŞĀLEĤ. Tombe A⁴.
3. MÉDĀIN-ŞĀLEĤ. Tombe A⁶; tombes avec rainures et fosses.
4. MÉDĀIN-ŞĀLEĤ. La porte de la tombe A⁶.
- PL. XXXIX. — MÉDĀIN-ŞĀLEĤ. Tombe B².
- PL. XL. — MÉDĀIN-ŞĀLEĤ. Vue générale de la tombe B⁶, datée de l'an I av. J.-C.
- PL. XLI. — MÉDĀIN-ŞĀLEĤ. Tombe B⁶. Partie supérieure du portail.
- PL. XLII. — 1. MÉDĀIN-ŞĀLEĤ. Tombe B⁶; chapiteau des grandes antes.
2. MÉDĀIN-ŞĀLEĤ. Escalier conduisant sur la colline Qaṣr el-Bint (B).
- PL. XLIII. — MÉDĀIN-ŞĀLEĤ. Le portail de la tombe B⁵.
- PL. XLIV. — MÉDĀIN-ŞĀLEĤ. Le portail de la tombe B⁷.
- PL. XLV. — 1. MÉDĀIN-ŞĀLEĤ. Tombe de la mère de Ka'abu. A droite de la lettre I, une inscription.
2. MÉDĀIN-ŞĀLEĤ. Tombe B²¹; angle et cartouche vide au-dessus du portail.
3. MÉDĀIN-ŞĀLEĤ. Tombe B²¹; un chapiteau des grandes antes.
4. MÉDĀIN-ŞĀLEĤ. Ensemble de la colline funéraire C, vue de l'est.
- PL. XLVI. — 1. MÉDĀIN-ŞĀLEĤ. La tombe B¹¹.
2. MÉDĀIN-ŞĀLEĤ. Tombe isolée au nord-ouest du groupe E¹.
3. MÉDĀIN-ŞĀLEĤ. Vue d'ensemble de la tombe E.

- PL. XLVII. — 1. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. Tombe E¹²; un des petits chapiteaux du portail.
 2. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. Petite tombe à créneaux posés sur une gouge.
 3. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. La tombe E³.
 4. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. La tombe E⁶.
- PL. XLVIII. — 1. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. Quatre tombes du groupe E; E³, la première à droite; E⁴ la plus grande, entre deux personnages.
 2. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. Les tombes E⁶, E⁹, de droite à gauche.
- PL. XLIX. — 1. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. Les tombes E¹⁰, E¹³, de droite à gauche.
 2. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. La tombe E¹⁴ (a. 72 ap. J.-C.).
- PL. L. — 1. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. E¹², petite tombe à pylône, une des plus simples de cette catégorie.
 2. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. Dernières tombes des groupes E : E¹⁹, 18, 17, de gauche à droite.
 3. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. La tombe E¹⁹ (a. 57 ap. J.-C.).
- PL. LI. — 1. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. Ensemble des tombes du groupe F, vues du nord-est.
 2 et 3. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. Les sphinx placés sur des acrotères aux extrémités du portail F⁴.
- PL. LII. — MÉDÂN-ŞÁLEĤ. La tombe F¹.
- PL. LIII. — MÉDÂN-ŞÁLEĤ. La tombe F².
- PL. LIV. — MÉDÂN-ŞÁLEĤ. Tombe inachevée située à l'ouest de F⁴.
- PL. LV. — 1. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. Petit souterrain au sud du Gebel Etlib.
 2. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. Stèle sur la paroi méridionale du Gebel Etlib.
 3. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. Stèle sur le flanc d'un des mamelons d'ez-Zemeileh.
- PL. LVI. — 1. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. Intérieur du Gebel Etlib au sud de Diwân.
 2. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. Base de colonne découverte dans les ruines d'ez-Zemeileh.
 3. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. Qaşr-'Afeş; maison ruinée bâtie en briques crues.
- PL. LVII. — 1. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. Qaşr-Ijalaf; en avant, à gauche, tombes creusées dans le sol.
 2. MÉDÂN-ŞÁLEĤ. Ruines d'une construction sur le sommet voisin de Qaşr-Ijalaf.
 3. L'entrée de l'ouâdy Mađbal.
 4. Dans l'ouâdy Mađbal.
- PL. LVIII. — Itinéraire d'El-Heğer à Teima.
- PL. LIX. — 1. Wasems et dessins sur un rocher.
 2. Les Raqqâşât.
 3. Un coin de l'ouâdy Dûeil; à droite, un des rochers de Dara' et 'Ayđab.
4. El-Mukattabeh, au pied du rocher de droite se trouve le ġadir.
- PL. LX. — 1. L'ouâdy Dûeil au delà des rochers de Dara' et 'Ayđab.
 2. Une paroi de rocher à El-Ĥebû el-Ġarby; au pied notre guide Moĥammed.
- PL. LXI. — 1. TEIMA. Vue générale de l'oasis en arrivant du sud-sud-ouest.
 2. Notre caravane arrêtée devant la porte de Teima.
- PL. LXII. — 1. TEIMA. La maison du cheikh 'Ali eben-Rumman.
 2. TEIMA. A travers les palmiers abandonnés qui avoisinent la porte.
- PL. LXIII. — 1. TEIMA. Les premières maisons en arrivant du sud-sud-ouest.
 2. TEIMA. Une petite section du mur d'enceinte de l'ancienne ville.
 3. TEIMA. Ruines d'une maison ou d'une tour attenant au mur de l'ancienne ville.
- PL. LXIV. — 1. TEIMA. Angle sud-est du rempart de l'ancienne ville.
 2. TEIMA. Jardins isolés en dehors de l'oasis proprement dite.
 3. TEIMA. Tertres funéraires dans le désert au sud-sud-ouest de l'oasis.
- PL. LXV. — 1. Notre campement à côté d'El-Ĥebû eš-Şarqy.
 2. Dans les gorges qui précèdent el-Feğğ.
 3. Chameau dessiné en relief au milieu des graffites d'El-Ĥebû eš-Şarqy.
 4. Vue générale du ruġm Šohar prise du sud-ouest.
- PL. LXVI. — Itinéraire de Tebouk à Qanâ.
- PL. LXVII. — 1. Ruġm Šohar. Tombe isolée et de forme arrondie par derrière.
 2. Ruġm Šohar. Petites tombes isolées et bien conservées; l'une est à peu près ronde et l'autre presque carrée.
 3. Ruġm Šohar. Tombe isolée, à deux étages, avec de petites dalles débordant sur les murs.
 4. Ruġm Šohar. Deux tombes juxtaposées, à deux étages, avec de petites dalles débordant au sommet des murs.
 5. Ruġm Šohar. Groupe de tombes juxtaposées et liées.
- PL. LXVIII. — 1. Ruġm Šohar. Débris de petites pyramides sur le flanc d'une des collines mortuaires.
 2. Encintes et tombes, à l'ouest des collines mortuaires du ruġm Šohar visible dans le fond, avec de petits monuments qui l'entourent.
 3. Qaşr Tamrah, vu de la plaine à l'ouest.

- Pl. LXIX. — 1. Campement des Saleitât dans le Hanah.
2. QANÀ. Autour des puits.
3. QANÀ. Vue générale. Les puits sont le long de la montagne, auprès des arbres.
4. L'ouâdy Qanà et la montagne à l'ouest vers les puits.
- Pl. LXX. — 1. Bedouins 'Atawneh rencontrés auprès des puits de Qanà.
2. Notre caravane à Er-Râis.
3. Médâin-Şaleh. Graffites grecs. N° 16.
- Pl. LXXI. — Inscriptions nabatéennes. N° 392. Inscription gréco-nabatéenne de Zizeh. Photographie directe et photographie de l'estampage (nab. n° 392, gr. n° 21).
- Pl. LXXII. — Inscription minéenne. N° 6.
- Pl. LXXIII. — Inscriptions minéennes. N° 7, 18, 11, 13.
- Pl. LXXIV. — Inscriptions minéennes. N° 14, 15, 17.
- Pl. LXXV. — Inscriptions minéennes. N° 22, 20, 21, 23, 26.
- Pl. LXXVI. — Inscriptions minéennes. N° 24: a et b — N° 27, 29.
- Pl. LXXVII. — Inscriptions minéennes. N° 28, 30, 32.
- Pl. LXXVIII. — Inscriptions minéennes. N° 33, 161, 198, 94, 206, 213.
- Pl. LXXIX. — Inscriptions lihyanites. N° 36, 37, 43, 39, 46, 35, 40.
- Pl. LXXX. — Inscriptions lihyanites. N° 41, 42, 45, 47.
- Pl. LXXXI. — Inscriptions lihyanites. N° 50, 52, 54, 48, 53, 51.
- Pl. LXXXII. — Inscriptions lihyanites. N° 49, 53, 57, 55.
- Pl. LXXXIII. — Inscriptions lihyanites. N° 58, 62, 63, 60, 61.
- Pl. LXXXIV. — Inscriptions lihyanites. N° 67, 68, 64, 70.
- Pl. LXXXV. — Inscriptions lihyanites. N° 66, 81, 65, 83, 79, 80.
- Pl. LXXXVI. — Inscriptions lihyanites. N° 71. Photographie directe, 69.
- Pl. LXXXVII. — Inscriptions lihyanites. N° 73-77.
- Pl. LXXXVII^{bis}. — Inscriptions lihyanites. N° 72-77. — Avant qu'on eût détérioré la paroi. (D'après une épreuve photographique due à l'obligeance de M. Soubhy bey).
- Pl. LXXXVIII. — Inscriptions lihyanites. N° 82, 78, 138.
- Pl. LXXXIX. — Inscriptions lihyanites. N° 124, 137, 225, 235, 237, 217, 229^{bis}, 232, 230.
- Pl. XC. — Inscriptions lihyanites. N° 224, 247, 240, 234, 233, 248, 256, 231, 241, 249, 254.
- Pl. XCI. — Inscriptions lihyanites. N° 260, 271, 279, 262, 252, 267, 273, 275, 259, 280.
- Pl. XCII. — Inscriptions lihyanites. N° 270, 278, 276, 284, 281, 282.
- Pl. XCIII. — Inscriptions lihyanites. N° 292, 286, 297, 315, 309, 299, 285, 287, 288, 290, 291.
- Pl. XCIV. — Inscriptions lihyanites. N° 312, 314, Hébr. N° 7. — N° 324, 310, 313, 384.
- Pl. XCV. — Inscriptions minéennes. N° 6, 7, 18.
- Pl. XCVI. — Inscriptions minéennes. N° 8, 9, 10.
- Pl. XCVII. — Inscriptions minéennes. N° 11, 12, 13.
- Pl. XCVIII. — Inscriptions minéennes. N° 14, 15, 16.
- Pl. XCIX. — Inscription minéenne. N° 17.
- Pl. C. — Inscriptions minéennes. N° 19, 20, 21, 22, 23.
- Pl. CI. — Inscriptions minéennes. N° 24, 26, 27.
- Pl. CII. — Inscriptions minéennes. N° 28, 29, 30.
- Pl. CIII. — Inscriptions minéennes. N° 33, 213, 35, 31, 32.
- Pl. CIV. — Inscriptions lihyanites. N° 39, 40, 38, 43, 45, 46, 47.
- Pl. CV. — Inscriptions lihyanites. N° 48, 51, 50, 52, 53, 55.
- Pl. CVI. — Inscriptions lihyanites. N° 56, 61, 60, 65, 57, 62.
- Pl. CVII. — Inscriptions lihyanites. N° 63, 64, 67, 69, 70.
- Pl. CVIII. — Inscriptions lihyanites. N° 66, 68, 71.
- Pl. CIX. — Inscriptions lihyanites. N° 72, 75, 81, 73.
- Pl. CX. — Inscriptions lihyanites. N° 74, 79, 80, 82, 84.
- Pl. CXI. — Inscription lihyanite. N° 77.
- Pl. CXII. — Inscriptions lihyanites. N° 85, 78, 83, 384.
- Pl. CXIII. — Graffites nabatéens. N° 201^{bis} à 226.
- Pl. CXIV. — Graffites nabatéens. N° 227 à 250.
- Pl. CXV. — Graffites nabatéens. N° 251 à 270.
- Pl. CXVI. — Graffites nabatéens. N° 271 à 291.
- Pl. CXVII. — Graffites nabatéens. N° 292 à 304.
- Pl. CXVIII. — Graffites nabatéens. N° 305 à 326.

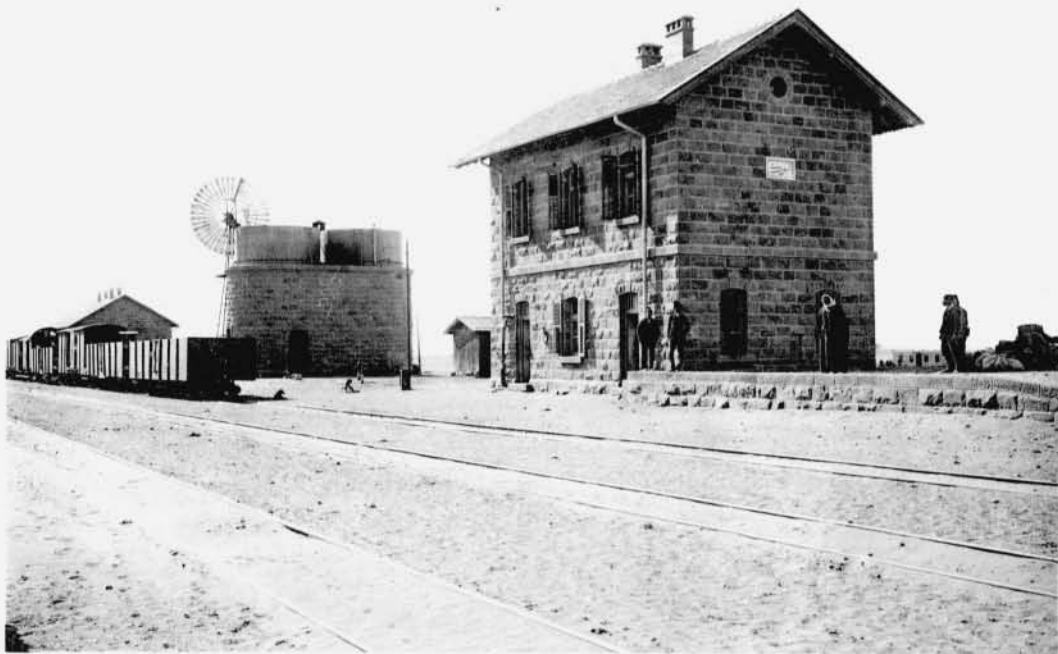
- PL. CXIX. — Graffites nabatéens. N^{os} 327 à 349.
 PL. CXX. — Graffites nabatéens. N^{os} 350 à 377.
 PL. CXXI. — Graffites nabatéens et hébreux. N^{os} 378 à 391. — 1 à 8.
 PL. CXXII. — Graffites minéens. N^{os} 35 à 67.
 PL. CXXIII. — Graffites minéens. N^{os} 68 à 94.
 PL. CXXIV. — Graffites minéens. N^{os} 95 à 128.
 PL. CXXV. — Graffites minéens. N^{os} 129 à 147.
 PL. CXXVI. — Graffites minéens. N^{os} 148 à 164.
 PL. CXXVII. — Graffites minéens. N^{os} 165 à 184.
 PL. CXXVIII. — Graffites minéens. N^{os} 185 à 211.
 PL. CXXIX. — Graffites lihyanites. N^{os} 86 à 125.
 PL. CXXX. — Graffites lihyanites. N^{os} 126 à 148.
 PL. CXXXI. — Graffites lihyanites. N^{os} 149 à 177.
 PL. CXXXII. — Graffites lihyanites. N^{os} 178 à 208.
 PL. CXXXIII. — Graffites lihyanites. N^{os} 209 à 244.
 PL. CXXXIV. — Graffites lihyanites. N^{os} 245 à 268.
 PL. CXXXV. — Graffites lihyanites. N^{os} 269 à 284.
 PL. CXXXVI. — Graffites lihyanites. N^{os} 285 à 304.
 PL. CXXXVII. — Graffites lihyanites. N^{os} 305 à 321.
 PL. CXXXVIII. — Graffites lihyanites. N^{os} 322 à 348.
 PL. CXXXIX. — Graffites lihyanites. N^{os} 349 à 383.
 PL. CXL. — Graffites tamoudéens. N^{os} 181 à 222.
 PL. CXLI. — Graffites tamoudéens. N^{os} 223 à 252.
 PL. CXLII. — Graffites tamoudéens. N^{os} 253 à 295.
 PL. CXLIII. — Graffites tamoudéens. N^{os} 296 à 337.
 PL. CXLIV. — Graffites tamoudéens. N^{os} 338 à 381.
 PL. CXLV. — Graffites tamoudéens. N^{os} 382 à 428.
 PL. CXLVI. — Graffites tamoudéens. N^{os} 429 à 476.
 PL. CXLVII. — Graffites tamoudéens. N^{os} 477 à 521.
 PL. CXLVIII. — Graffites tamoudéens. N^{os} 522 à 562.
 PL. CXLIX. — Graffites tamoudéens. N^{os} 563 à 606.
 PL. CL. — Graffites tamoudéens. N^{os} 607 à 655.
 PL. CLI. — Graffites tamoudéens. N^{os} 656 à 704.
 PL. CLII. — Graffites tamoudéens. N^{os} 705 à 761.
 PL. CLIII. — Graffites grecs. N^{os} 4 à 20.



1 — Chemin de fer du Hedjaz.
Un train de pèlerins à
travers le désert.



2. — Gare de Medarenarah entre Ma'ân et Tebouk.



3. — La station de Tebouk.



1. — Les ġarāmīl er-Ruālah vus de la gare de Muţāle'.



2. — La gare de Muţāle'. Qala'ah avec étage.



3. — Extrémité nord de l'oasis d'el-'Ela. Vue prise du chemin de fer.



1. - Une des parois de Hèreibeh vue du chemin de fer.



2. - L'éperon de Hèreibeh en venant du nord;
en avant, notre escorte.



1. — MĒDĀIN-ŞĀLEĦ. Le rocher
de Marbout el-Heşân.



2. — Colline de sable dans le défilé d'el-'Edeib.

3. — MĒDĀIN-ŞĀLEĦ.
Un des qala'ah de
la gare





1. — A travers le Jourdain débordé, aux abords du pont.



2. — MÉDÂN-ŞALEH. SUR le quai de la gare.



El-'Ela. Vue d'ensemble de la gare, prise de l'ouest.



1. — El-'ELA. Nous nous engageons à travers les plantations de palmiers.



2. — El-'ELA. Les moissons aux abords de l'oasis.



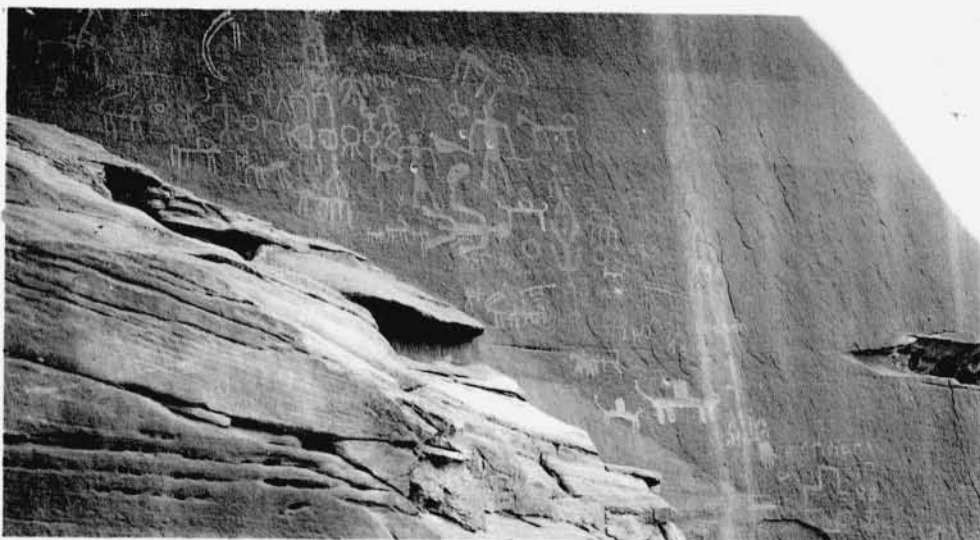
3. — X..., moudir d'el-'Ela, et ses deux fils.



1 et 2. — EL-'ELA. La nouvelle oasis d'el-Yensyeh en allant du nord au sud.
Vue prise de l'ouest.



3. — EL-'ELA. Parmi ces figures à peine esquissées, on remarque un chameau portant... la qollah...



1. — EL-'ELA. Dessins et graffites sur la paroi de la montagne à l'ouest de la gare.



2. — EL-'ELA. Sur la lisière orientale de l'oasis sont plantés de nombreux tamaris.



3. — EL-'ELA. Extrémité méridionale de l'oasis.



EL-'ELA. Vue de l'oasis et de son cadre prise du sommet du monticule qui avoisine la gare,
au nord dans la vallée.



1. — EL-'ELA. Angle sud-ouest de l'oasis; le mur d'enceinte.



2. — EL-'ELA. Quelques troncs de palmiers creux jetés en travers du sentier conduisant l'eau d'un bout à l'autre.



EL-'ELA. L'oasis vue du pied de la montagne de Hareibeh. Extrémité septentrionale des jardins



1. — EL-'ELA. Un puits au milieu de jardins.



2. — EL-'ELA. Pour actionner le mécanisme, on se sert de l'attelage commun à tout l'Orient, du bœuf et de l'âne.



3. — EL-'ELA. La citadelle de Umm-Naser; vue d'ensemble prise de l'ouest.



1. — EL-'ELA. Vue d'ensemble du village prise en venant du sud, à l'ouest des jardins.



2. — EL-'ELA. Ruines du château situé au centre du village.



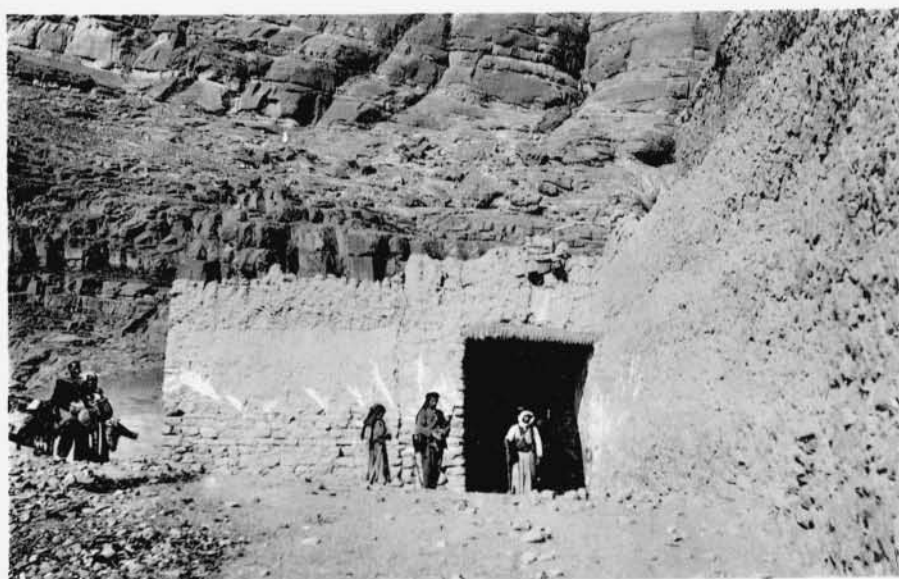
1. — EL-'ELA. Les terrasses des maisons vues du haut du rocher voisin de la citadelle.



2. — EL-'ELA. Balustrades de certaines terrasses dominant les jardins.



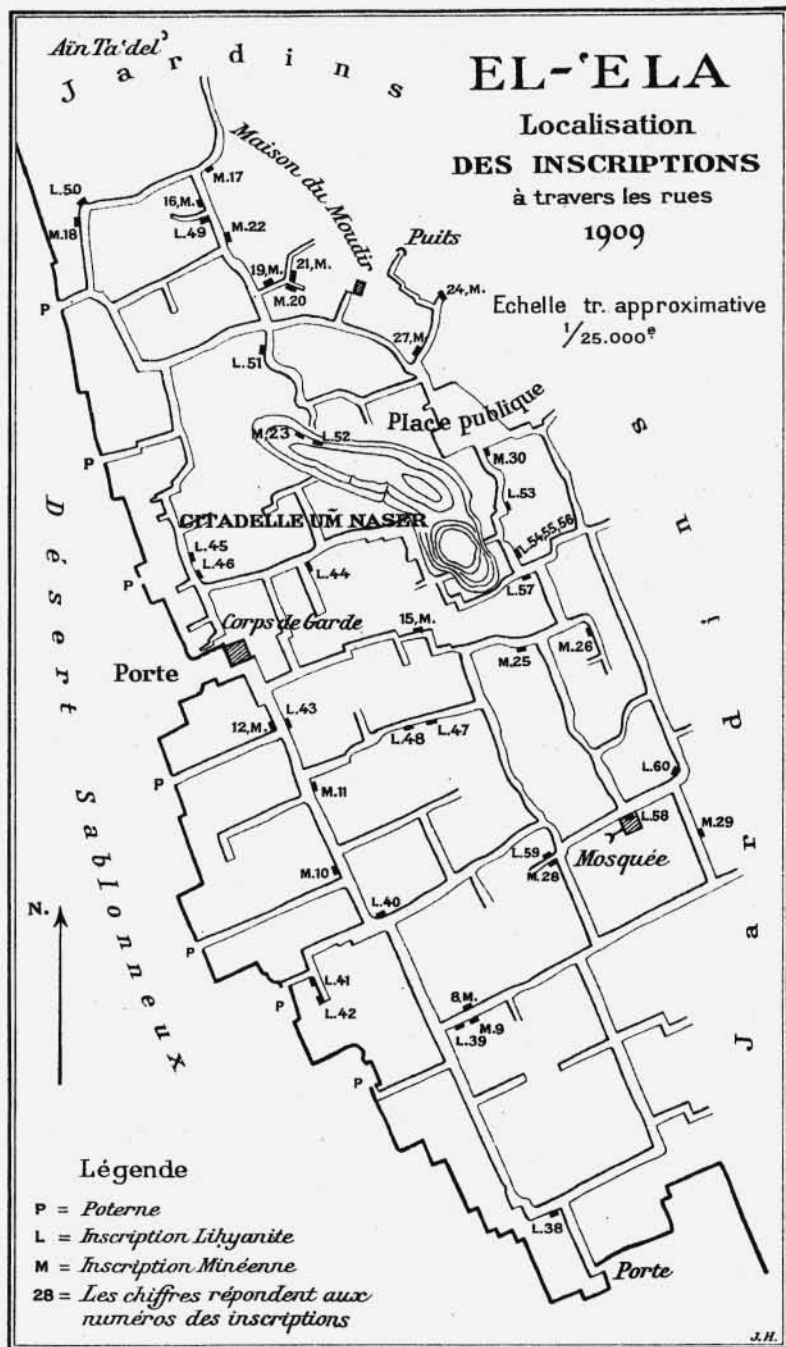
1. — EL-'ELA. Du côté du désert, le village est protégé par une enceinte continue.



2. — EL-'ELA. Porte sud du village.



3. — EL 'ELA. Emblèmes religieux accompagnés de lettres minéennes.





1. — EL-'ELA. Une procession d'autruches défilant les unes derrière les autres dans un bandeau...



2. — EL-'ELA. Série de bouquets sculptés tout autour d'un fragment de colonne (photo de l'estampage).



3. — JEBEL EL-HARBI. Face méridionale du massif.





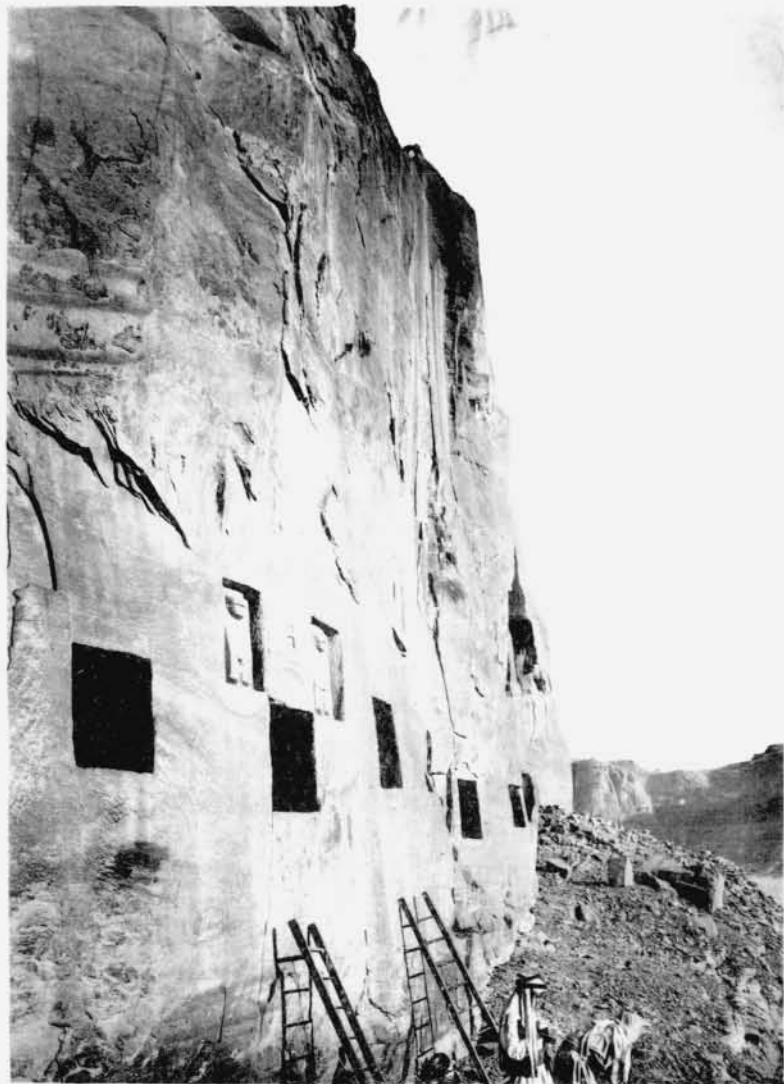
1. — ЦЕРЕИВЕН. Томбе creusée au sommet d'un rocher éboulé.



2. — ЦЕРЕИВЕН. Un coin de la nécropole; groupe A.



HERIBEH. — Paroisud-ouest du massif: à droite, à l'extrémité, groupe de tombes A; vers le milieu et à gauche, groupe B.



1. — HÈREIBEN. Tombe minéenne flanquée de deux êtres fantastiques.



2. — HÈREIBEN. La photographie de deux curieuses sculptures



3. HÈREIBEN. Quatre marques de fours sur la paroi de la montagne.



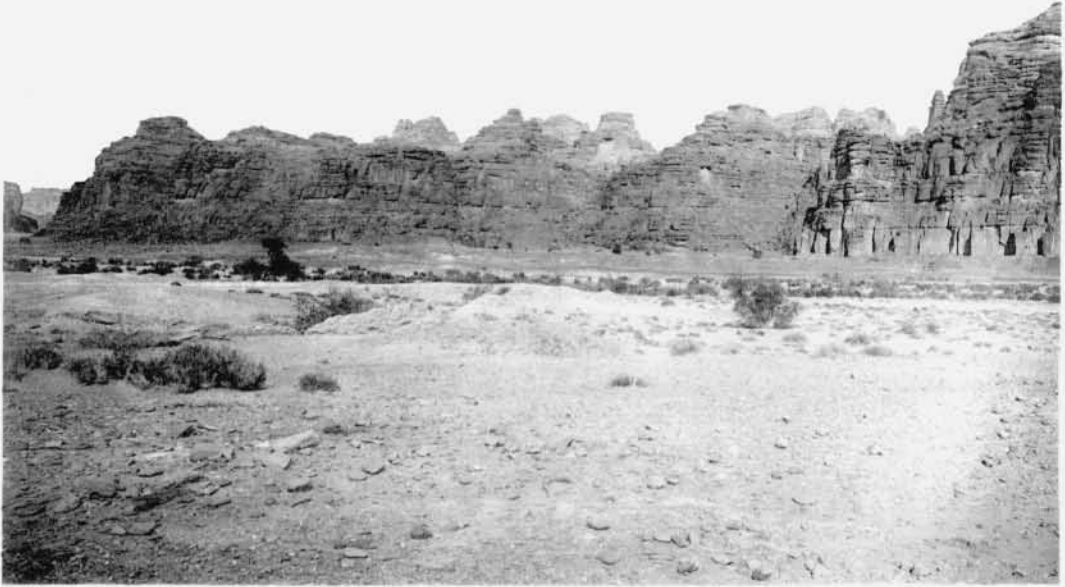
1 et 2. — QEREIBEH. La nécropole; second groupe de tombes (B).



3. — QEREIBEH. Paroi nord-ouest du massif où sont gravées principalement les inscriptions liyanites.



HEREIBEH. Paroi ouest et nord-ouest du massif; à droite, un coin de la nécropole; au centre, au point I, nombreux graffites; au point R, ruines de la ville.



1. — HĒREIBEH. Les deux dernières croupes de la montagne au nord du grand massif.
En avant, au centre, sont les ruines de la ville.



2. — HĒREIBEH. La vallée, à l'ouest des ruines.



HEREIBEH. — Ensemble des ruines vues du sud-est, au pied du massif principal. En arrière, à droite, le défilé d'el-'Edeib; à gauche, rocher appelé Ma'allak Hammad.



1. — HEBEIBEH. La grande cuve en pierre située au milieu des ruines.



2. — HEBEIBEH. Tête de la statue
A, prise de profil.



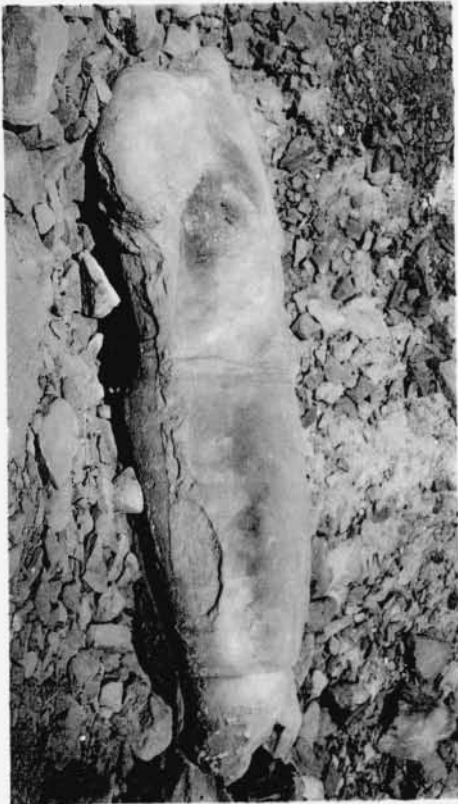
3. — HEBEIBEH. Tête de la statue
A, vue de derrière.



HERIBEH. — Une des grandes statues découvertes dans les ruines (A).



ИЕРЕИВН. La seconde grande statue (B) découverte dans les ruines.



1. — HĒREIBEH. Autre vue du torse de la statue B.



2. — HĒREIBEH. Face postérieure du torse de la statue B.



3. — HĒREIBEH. Fragment d'une troisième statue gisant à côté de la base.



1. — Fragments photographés à Damas.
A droite, le bas d'une statue
provenant vraisemblablement de He-
reïbeh.



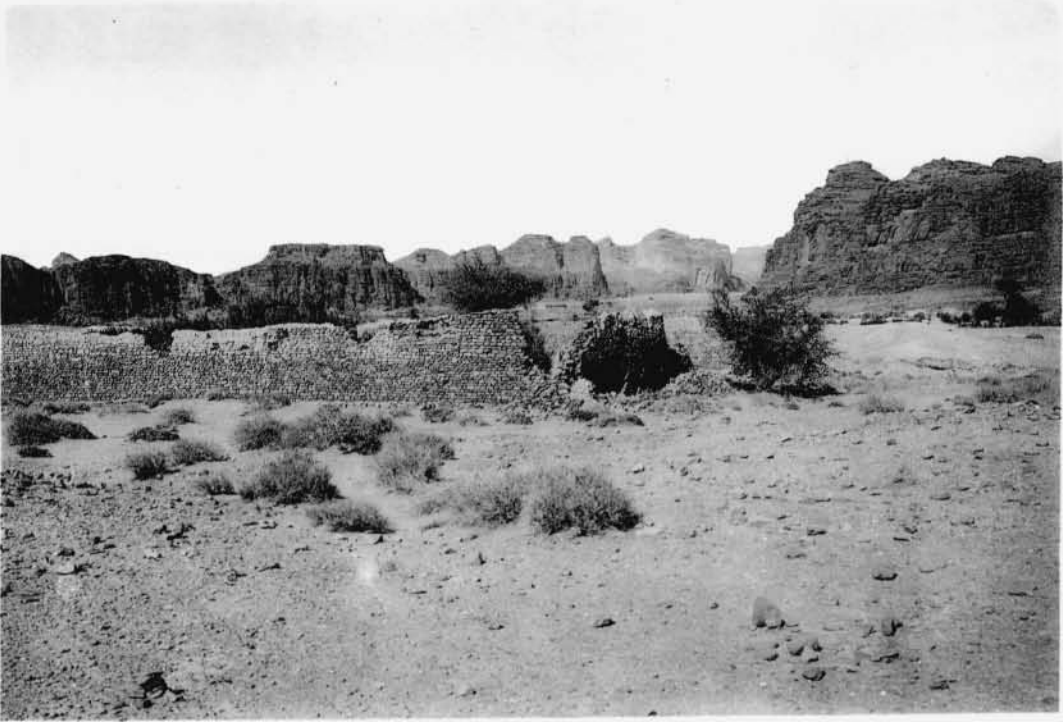
3. — HÈREIBEH. Base de statue avec
une inscription libyane.



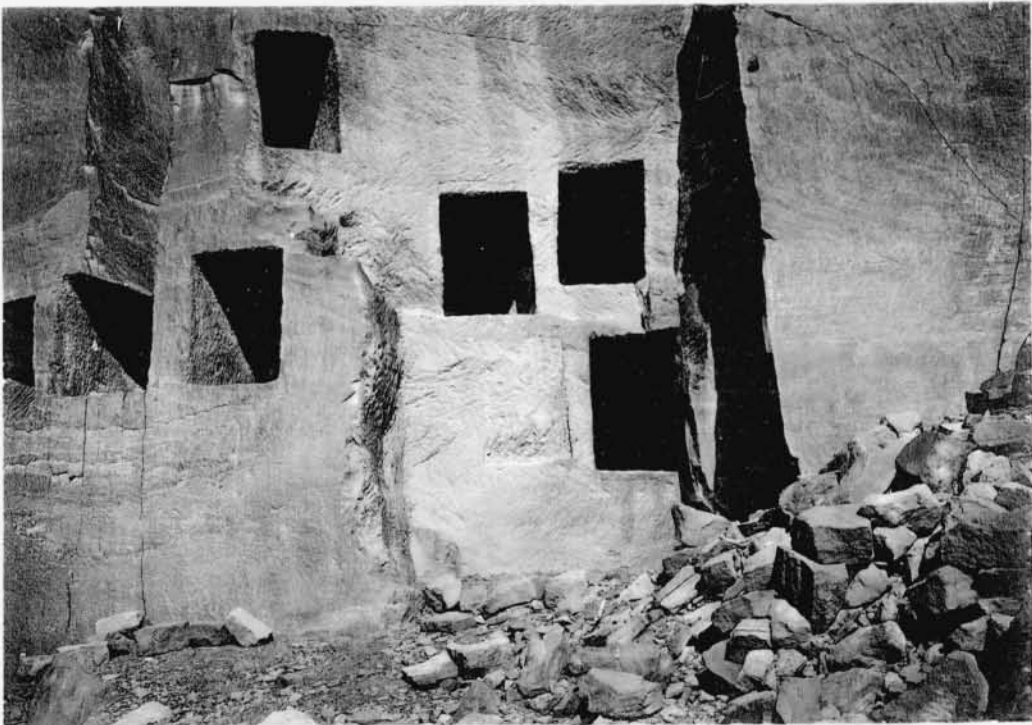
2. — Vases photographés à Damas
chez un particulier.



4. — HÈREIBEH. Un des deux reliefs qui
encadrent la tombe A², celui du
sud.



1. — HĒREIBEH. Ruines dans la vallée, à l'ouest du Hîrbet.



2. — HĒREIBEH. Quelques tombes à fours creusées dans la paroi de la montagne.



HIERIBEH. Tombe surmontée d'une inscription minéenne et gardée par des êtres fantastiques (A²).



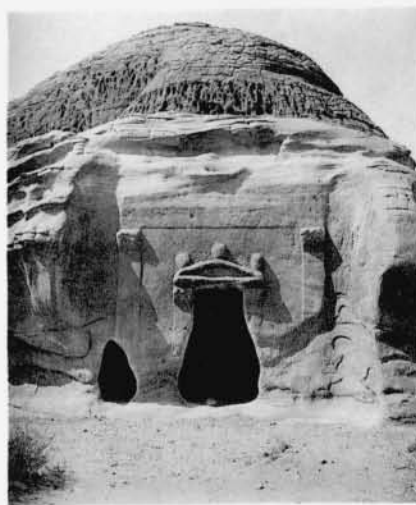
HEBEIBEH. La tombe A¹ surmontée de deux grossiers reliefs analogues à ceux de la tombe A².



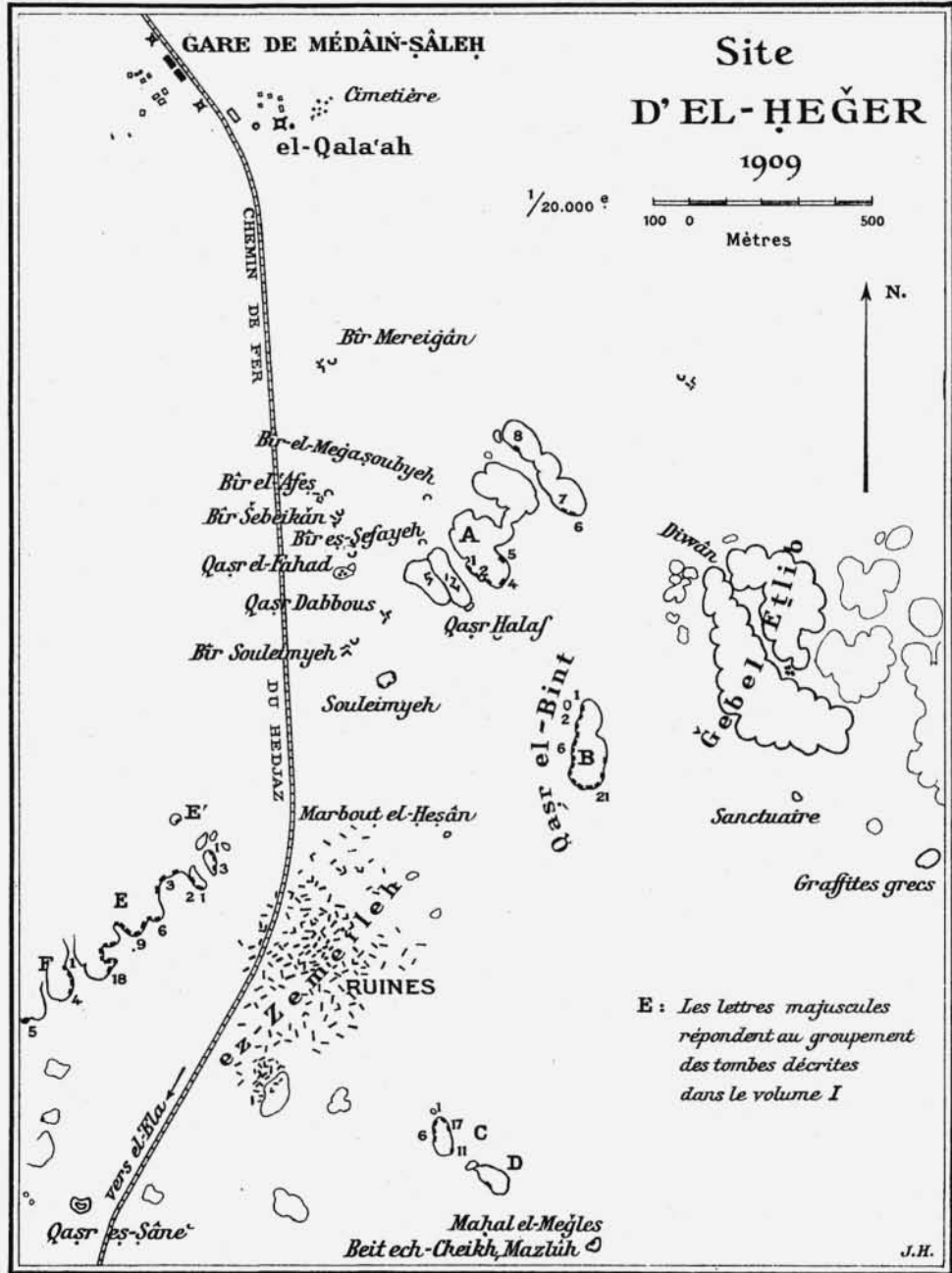
1. — Gargouille à tête de lion provenant des ruines de Hèreibeh.



MÉDÂN-SÂLEH. Tombe A 2.



3. — MÉDÂN-SÂLEH. Quatrième tombe, ouvrant à l'est dans les tombes les plus méridionales du groupe A.





1. — MÉDÂN-ŞALEŪ. Trois tombes méridionales du groupe A.



2. — MÉDÂN-ŞALEŪ. Tombe A 4.



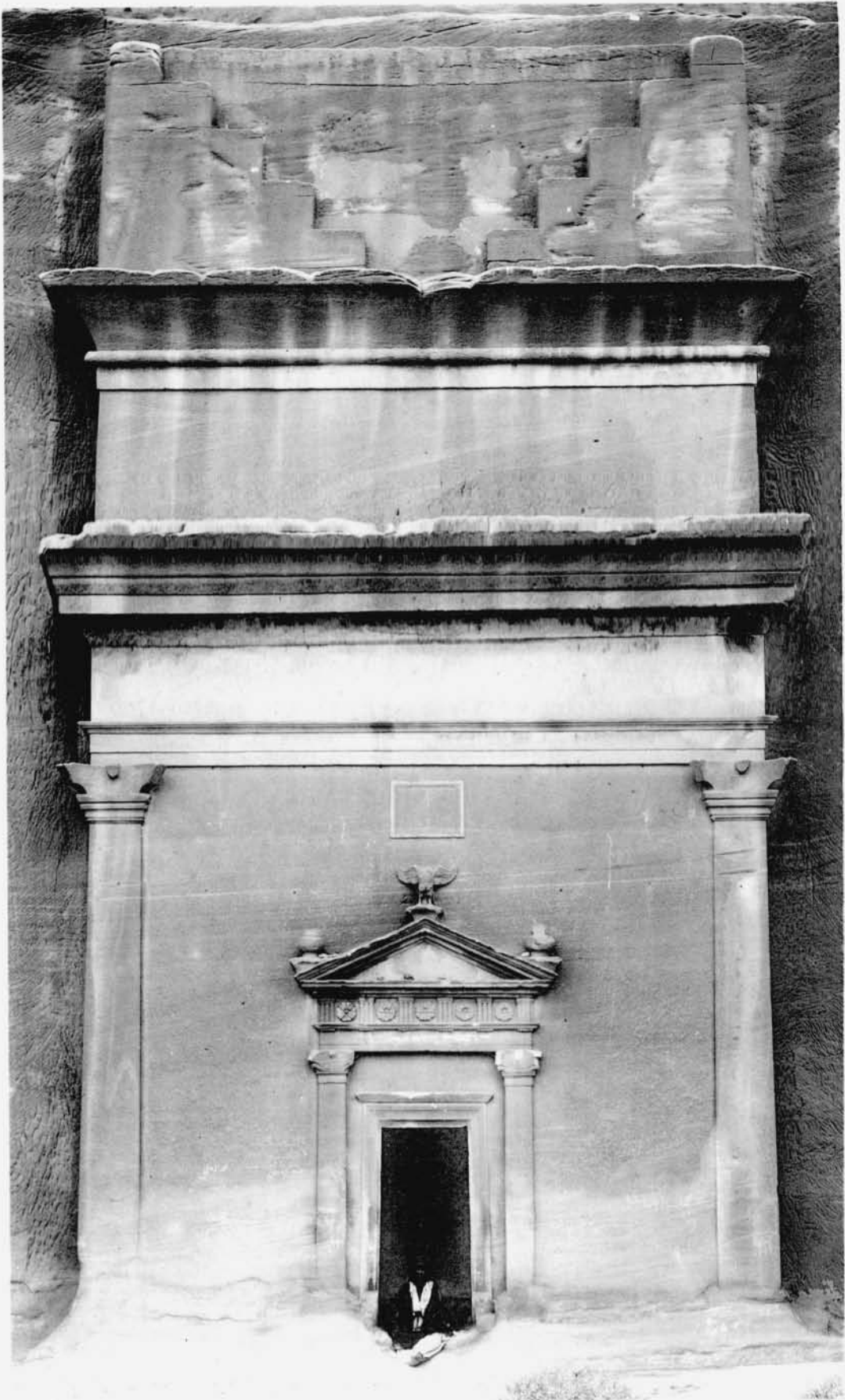
3. — MÉDÂN-ŞALEŪ. Tombe A 6; tombes avec rainures et fosse.



4. — MÉDÂN-ŞALEŪ. La porte de la tombe A 6.



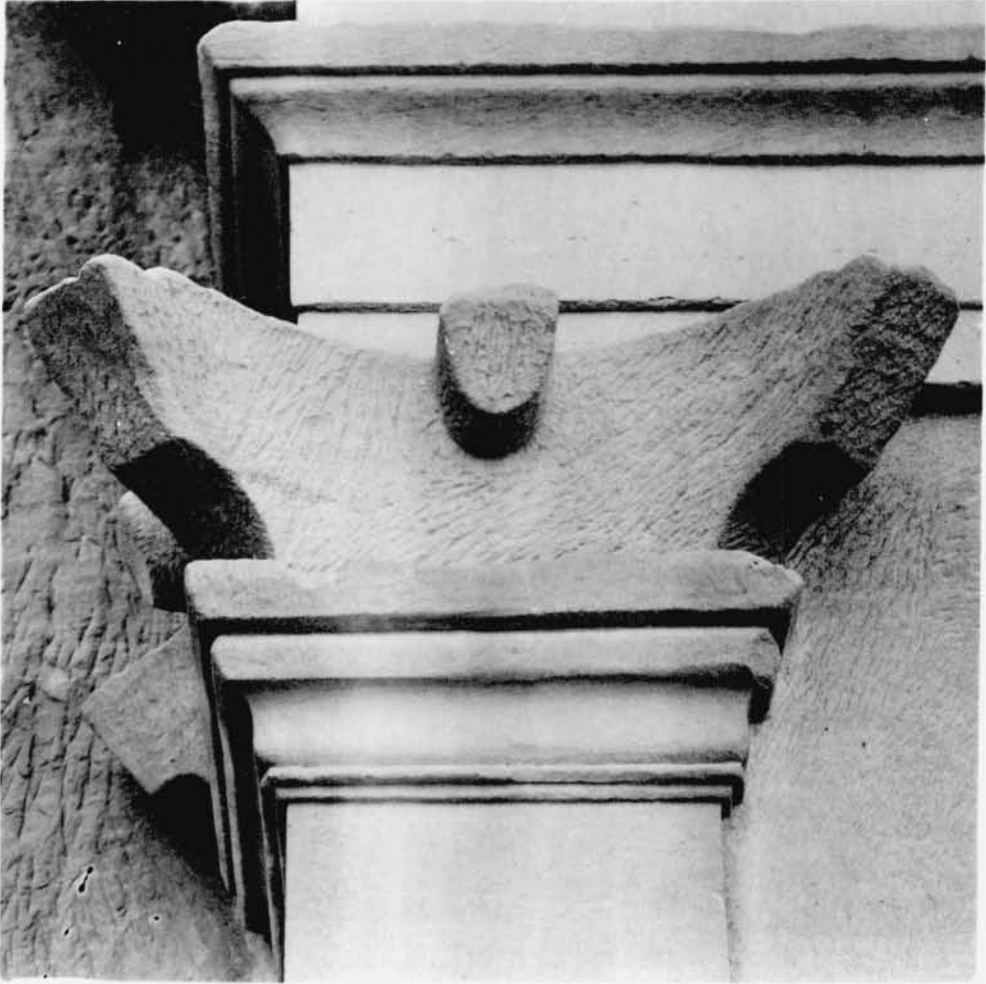
MEDINET-ŞALEH. Tombe B 2.



MÉDINET-SAÏH. Vue générale de la tombe B6, datée de l'an 1 av. J.-C.



MÉDÂN-ŞALEU. Tombe B⁶; partie supérieure du portail.



1. — MÉDÂN-ŞALEH. Tombe B⁶; chapiteau des grandes antes.



2. — MÉDÂN-ŞALEH. Escalier conduisant sur la colline de Qaşr el-Bint (B).



MÉDÂN-ŞALEH. Le portail de la tombe B 5.



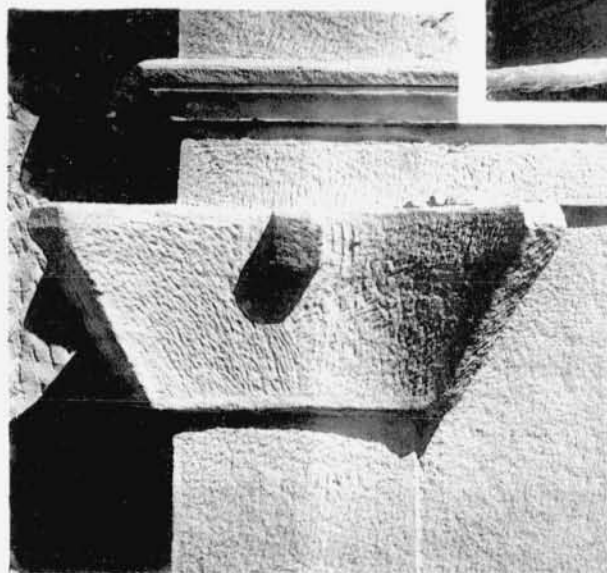
MÉDÂN-ŞALEQ. Le portail de la tombe B7.



1. — MÉDÂN-ŞALEŦ. Tombe de la mère de Ka'abu. A droite de la lettre I, une inscription.



2. — MÉDÂN ŞALEŦ. Tombe B21 angle et cartouche vide au-dessus du portail.



3. — MÉDÂN ŞALEŦ. Tombe B21; un chapiteau des grandes antes.



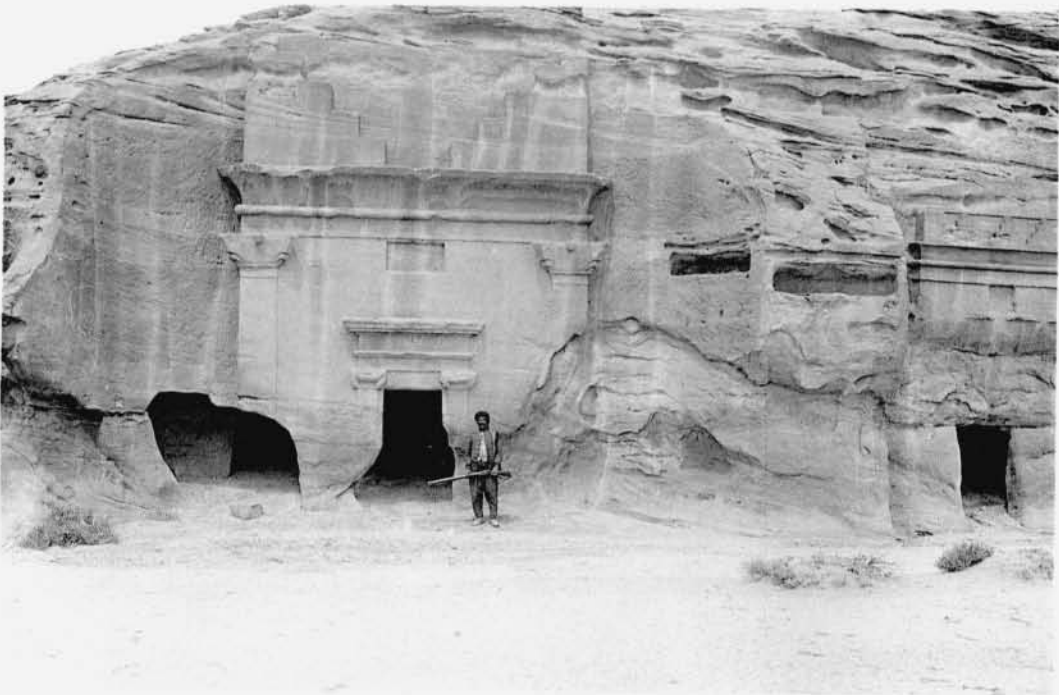
4. — MÉDÂN-ŞALEŦ. Ensemble de la colline funéraire C, vue de l'est.



1. MÉDĀIN-ŞĀLEḤ. La tombe C14.



2. — MÉDĀIN-ŞĀLEḤ. Tombe isolée
au nord-ouest du groupe E'



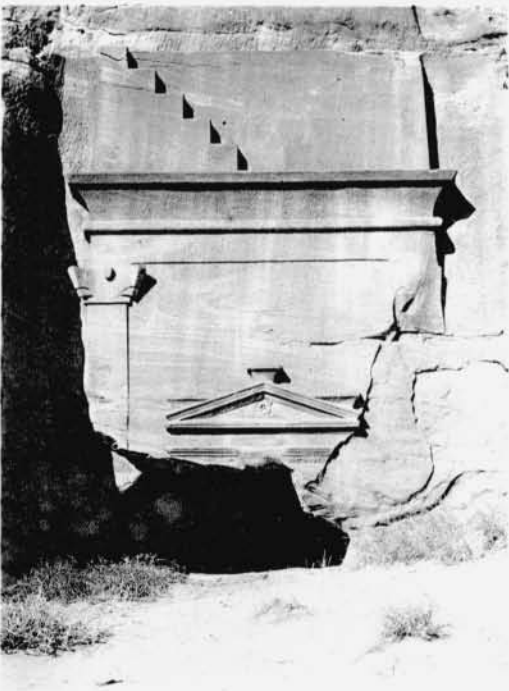
3. — MÉDĀIN-ŞĀLEḤ. Vue d'ensemble de la tombe E.'



1. — MÉDÂN-ŞÁLEḤ. Tombe E³; un des petits chapiteaux du portail.



2. — MÉDÂN-ŞÁLEḤ. Petite tombe à créneaux posée sur une gogue



3. — MÉDÂN-ŞÁLEḤ. La tombe E³.



4. — MÉDÂN-ŞÁLEḤ. La tombe E⁶.



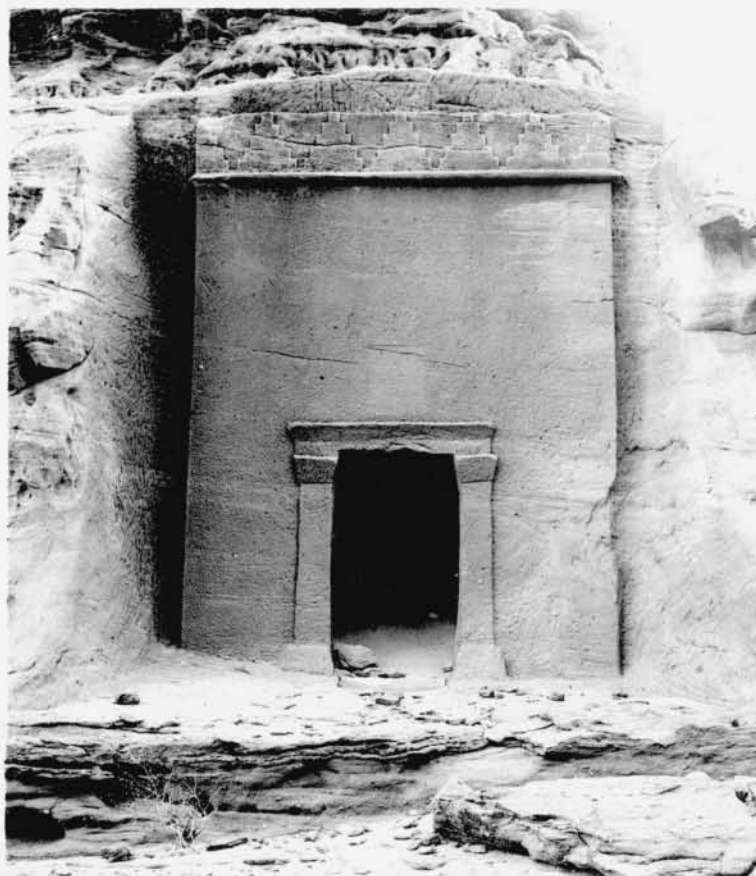
1. — MÉDÂN ŞÂLEḤ. Quatre tombes du groupe E; E3, la première à droite; E4, la plus grande, entre deux personnages.



2. — MÉDÂN-ŞÂLEḤ. Les tombes E 6-E9, de droite à gauche.



1. — MÉDÂN-ŞALEP. Les tombes E¹⁰-E¹³, de droite à gauche



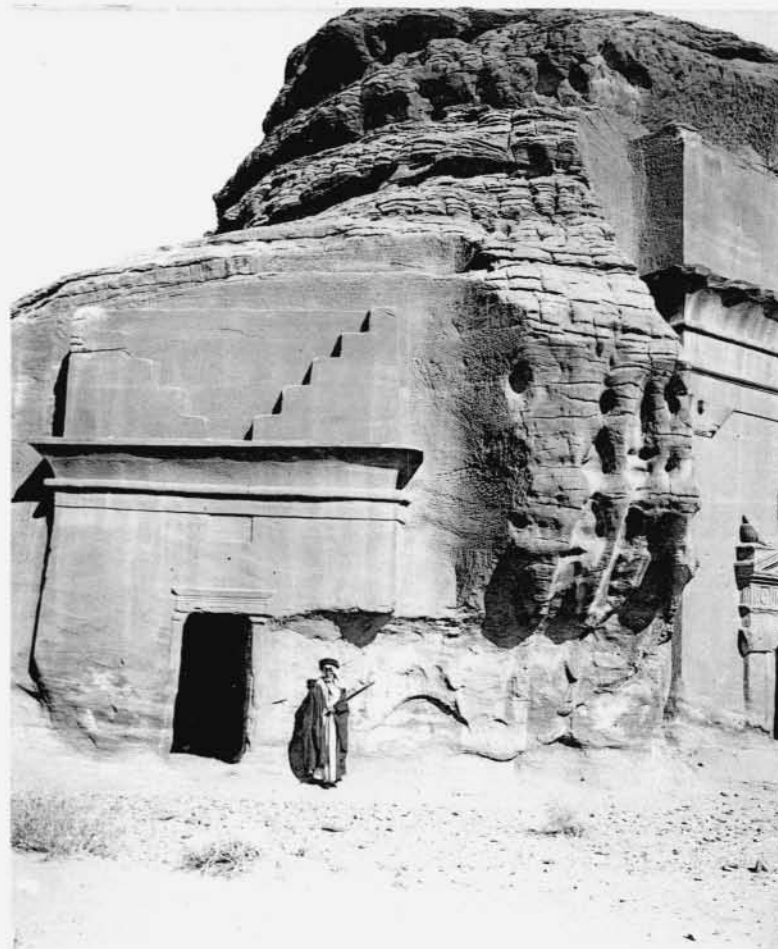
2. — MÉDÂN-ŞALEP. La tombe E¹⁴ (a. 72 ap. J.-C.).



1. — MÉDĀIN-ŞĀLEḤ. E 42, petite tombe à pylône, une des plus simples de cette catégorie.



2. — MÉDĀIN-ŞĀLEḤ. Dernières tombes des groupes E, E 49 48 47, de gauche à droite.



3. — MÉDĀIN-ŞĀLEḤ. La tombe E 49 (a. 57 ap. J.-C.).



1. — MÉDÂN-ŞALEH. Ensemble des tombes du groupe F vues du nord-est.



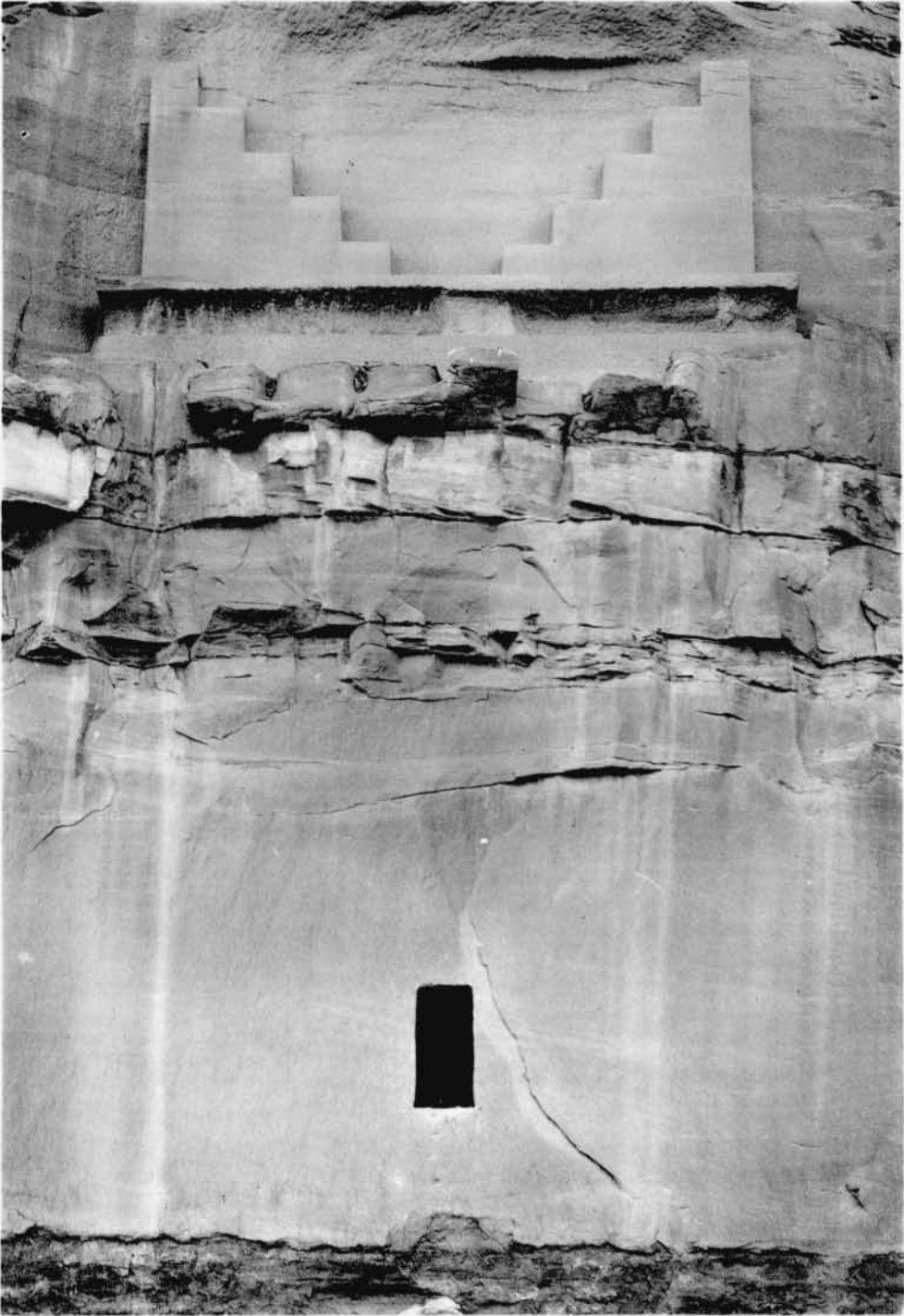
2 et 3. — MÉDÂN-ŞALEH. Les sphinx placés sur des acrotères aux extrémités du portail F4.



MÉDÂN-SÂLEQ. — La tombe F 1.



MÉDÂN-ŞALKH. La tombe F3.



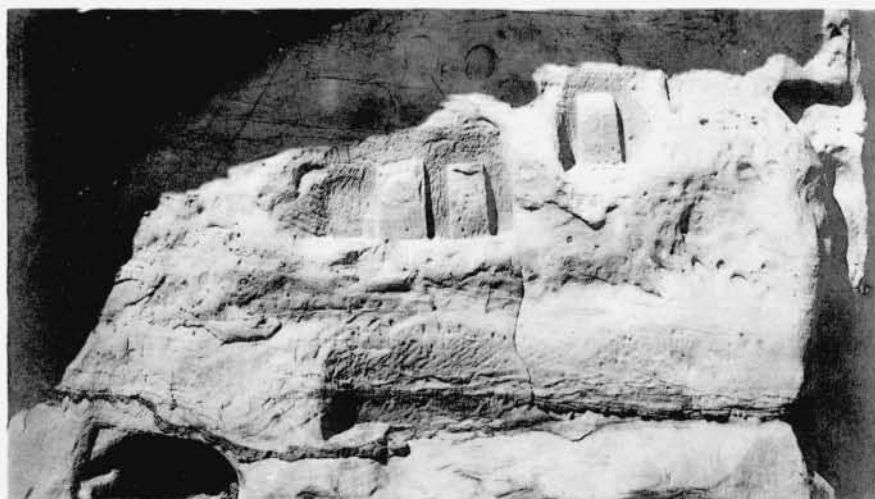
MÉDÂN-ŞALEH. Tombe inachevée située à l'ouest de F 4.



1. — MÉDÂN-ŞALEH. Petit souterrain au sud de Gebel Etlib.



2. — MÉDÂN-ŞALEH. Stèles sur la paroi méridionale de Gebel Etlib.



3. — MÉDÂN-ŞALEH. Stèles sur le flanc d'un des mamelons d'ez-Zemeileh.



1. — MÉDÂN-ŞALEH. Intérieur du Gebel Etlib au sud du Diwân.



2. — MÉDÂN-ŞALEH. Base de colonne découverte dans les ruines d'ez-Zemeiteh.



3. — MÉDÂN-ŞALEH. Qasr 'Afeş; maison ruinée, bâtie en briques crues.



1. — MÉDÂN-ŞALEH. Qaşr Halaf; en avant,
à gauche, tombes creusées dans le
sol.



3. — L'entrée de Fouady Madbah.



4. — Dans Fouady Madbah.



2. — MÉDÂN-ŞALEH. Ruines d'une construction sur le sommet voisin de Qaşr Halaf.



1. — Wásems et dessins sur un rocher.



2. — Les Raqqását.



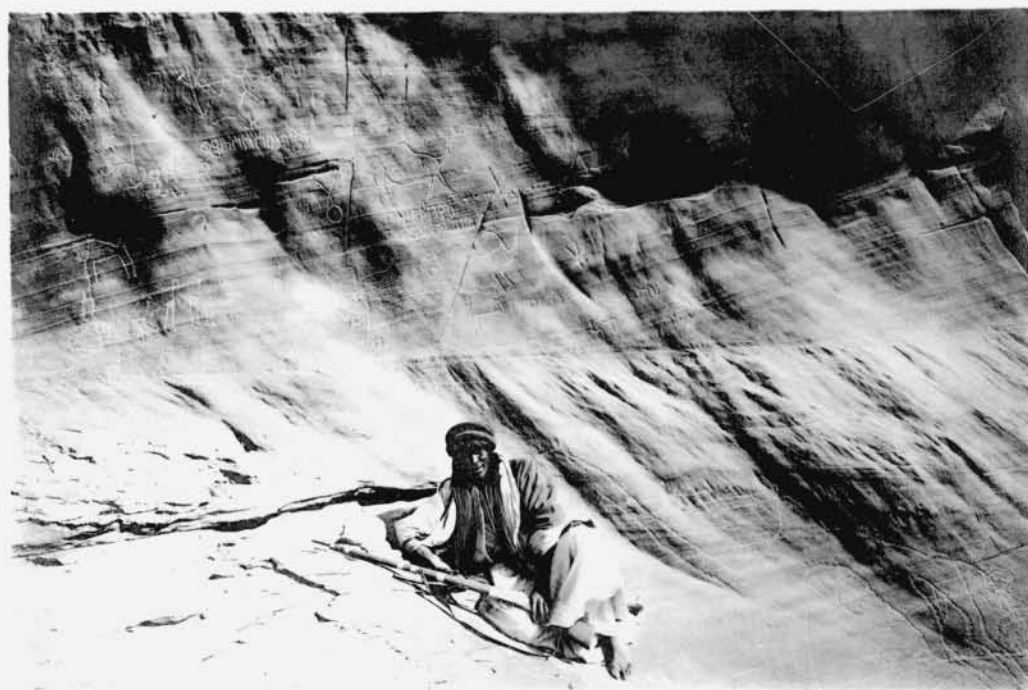
3. — Un coin de l'ouády Dúeil; à droite un des rochers de Dara^s et 'Ayqab.



4. — El-Mukattabch, au pied du rocher de droite se trouve le gádir.



1. — L'ouâdy Dûeil au delà des rochers de Dara' et 'Aydab.



2. — Une paroi de rocher à el-Hebû el-Ġarby; au pied notre guide Moĥammed.



1. — TEIMA. Vue générale de l'oasis en arrivant du sud-sud-ouest.



2. — Notre caravane arrêtée devant la porte de Teima.



1. — TEIMA. La maison du cheikh 'Ali eben-Rumman.



2. — TEIMA. A travers les palmiers abandonnés qui avoisinent la porte.



1. — TEIMA. Les premières maisons en arrivant du sud-sud-ouest.



2. — TEIMA. Une petite section du mur d'enceinte de l'ancienne ville.



3. — TEIMA. Ruines d'une maison ou d'une tour attachée au mur de l'ancienne ville.



1. — TEIMA. Angle sud-est du rempart de l'ancienne ville.



2. — TEIMA. Jardins isolés en dehors de l'oasis proprement dite.



3. — TEIMA. Tertres funéraires dans le désert au sud-sud-ouest de l'oasis.



1. — Notre campement à côté d'el-Ijebù es-Sarqy.



2. — Dans les gorges qui précèdent el-Fegğ.



3. — Chameau dessiné en relief au milieu des graffites d'el-Ijebù es-Sarqy.



4. — Vue générale du ruġm Šôhar prise du sud-ouest.



1. — Ruġm Šohar. Tombe isolée et de forme arrondie par derrière.



2. — Ruġm Šohar. Petites tombes isolées et bien conservées; l'une est à peu près ronde et l'autre presque carrée.



3. — Ruġm Šohar. Tombe isolée, à deux étages, avec des petites dalles débordant sur les murs.



4. — Ruġm Šohar. Deux tombes juxtaposées, à deux étages, avec de petites dalles débordant au sommet des murs.



5. — Ruġm Šohar. — Groupe de tombes juxtaposées et liées.



1. — RUĠM ŠOHAR. Débris de petites pyramides sur le flanc d'une des collines mortuaires.

2. — Enceintes et tombes, à l'ouest des collines mortuaires du ruġm šohar visible dans le fond, avec de petits monuments qui l'entourent.



3. — Qaṣr Tamrah vu de la plaine à l'ouest.



1. — Campement de Saleitât dans le Hanah.



2. — QANÁ. Autour des puits.



3. — QANÁ. Vue générale. Les puits sont le long de la montagne, auprès des arbres.



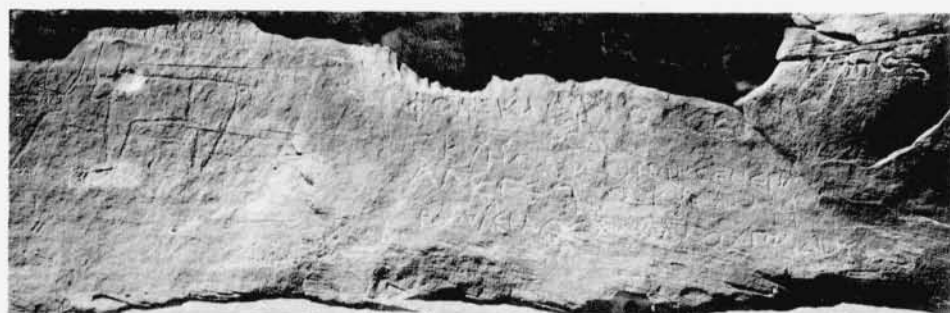
4. — L'ouâdy Qaná et la montagne à l'ouest vers les puits.



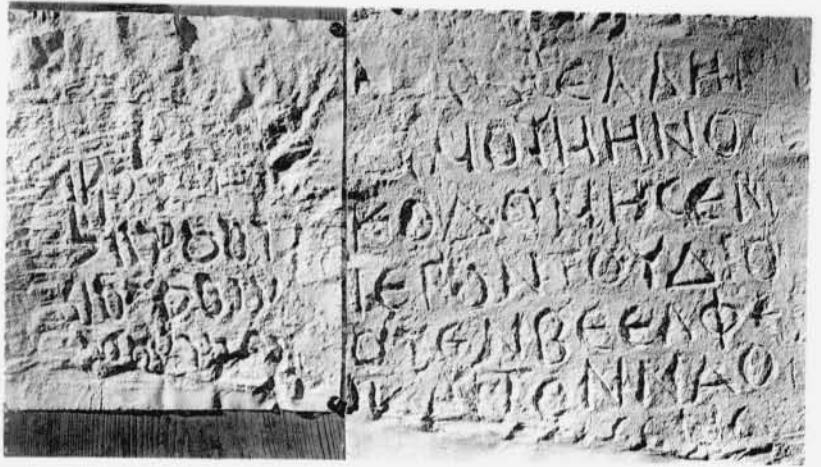
1. — Bédouins 'Atawneh rencontrés auprès des puits de Qaná.



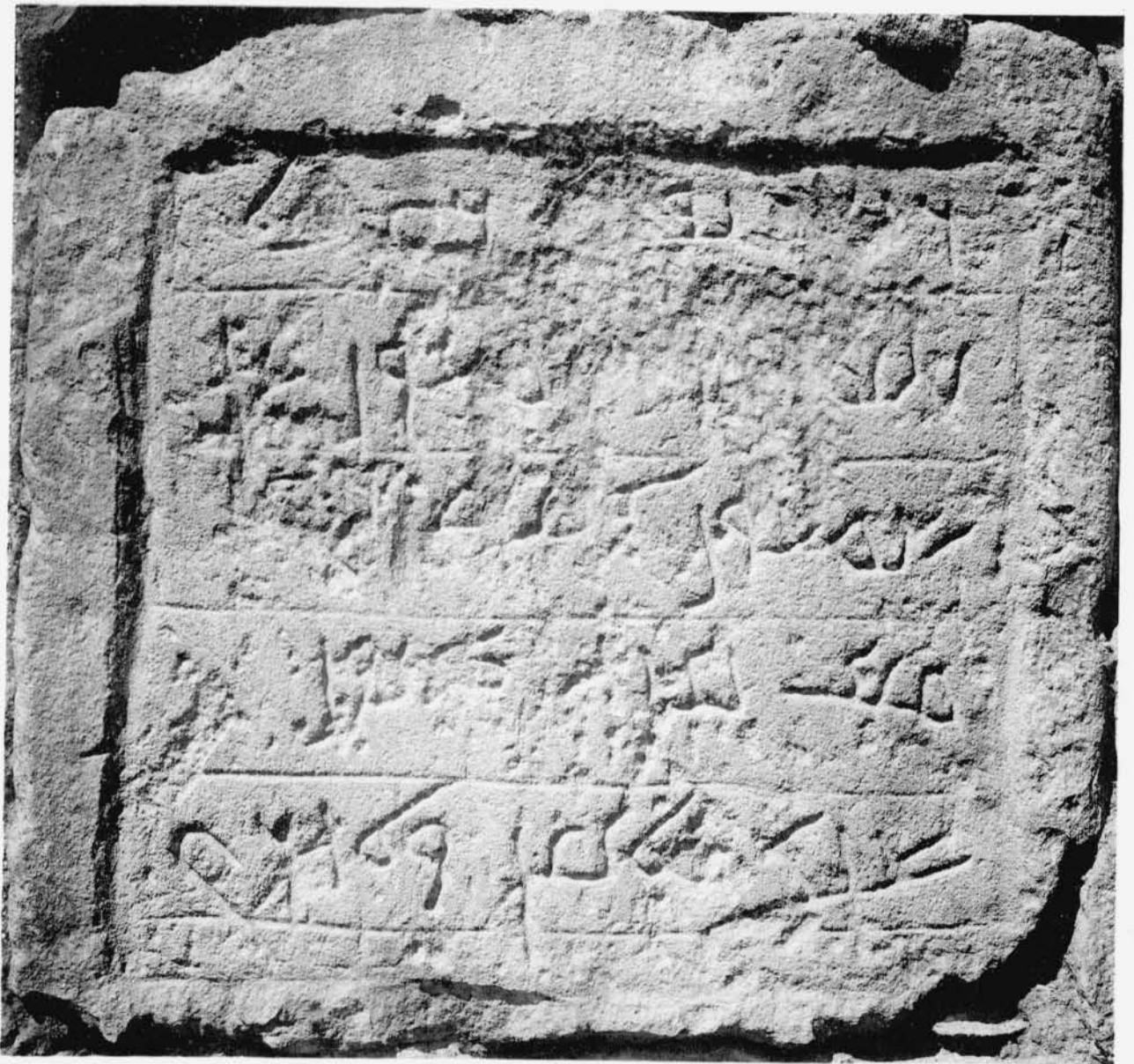
2. — Notre caravane à er-Ráís.



3. — MÉDÂN ŞÁLEH. Graffites grecs (n° 16).



N° 392. — Inscription gréco-nabatéenne de Zizeh. Photographie directe et photographie de l'estampage (nab. n° 392, gr. n° 21).



N° 392.





N° 7.



N° 18.



N° 11.



N° 13.



N° 14.



N° 15.



N° 17.



N° 22.



N° 20.



N° 21.



N° 23.



N° 26.



N° 24 : a et b.



N° 27.



N° 29.



N° 28.



N° 30.



N° 32.



D

N° 33.



N° 94.



N° 161.



N° 206.



N° 198.



N° 213.



N° 36.



N° 39.



N° 37.



N° 46.



N° 43.



N° 35.



N° 40.



N° 41.



N° 42.



N° 45.



N° 47.



N° 50.



N° 48.



N° 52.



N° 53.



N° 54.



N° 51.



N° 49.



N° 53.



N° 57.



N° 55.



N° 58.



N° 62.



N° 60.



N° 61.



N° 63



N° 67.



N° 64.



N° 68.



N° 70.



N° 66.



N° 81.



N° 65.



N° 83.



Nos 79 et 80.



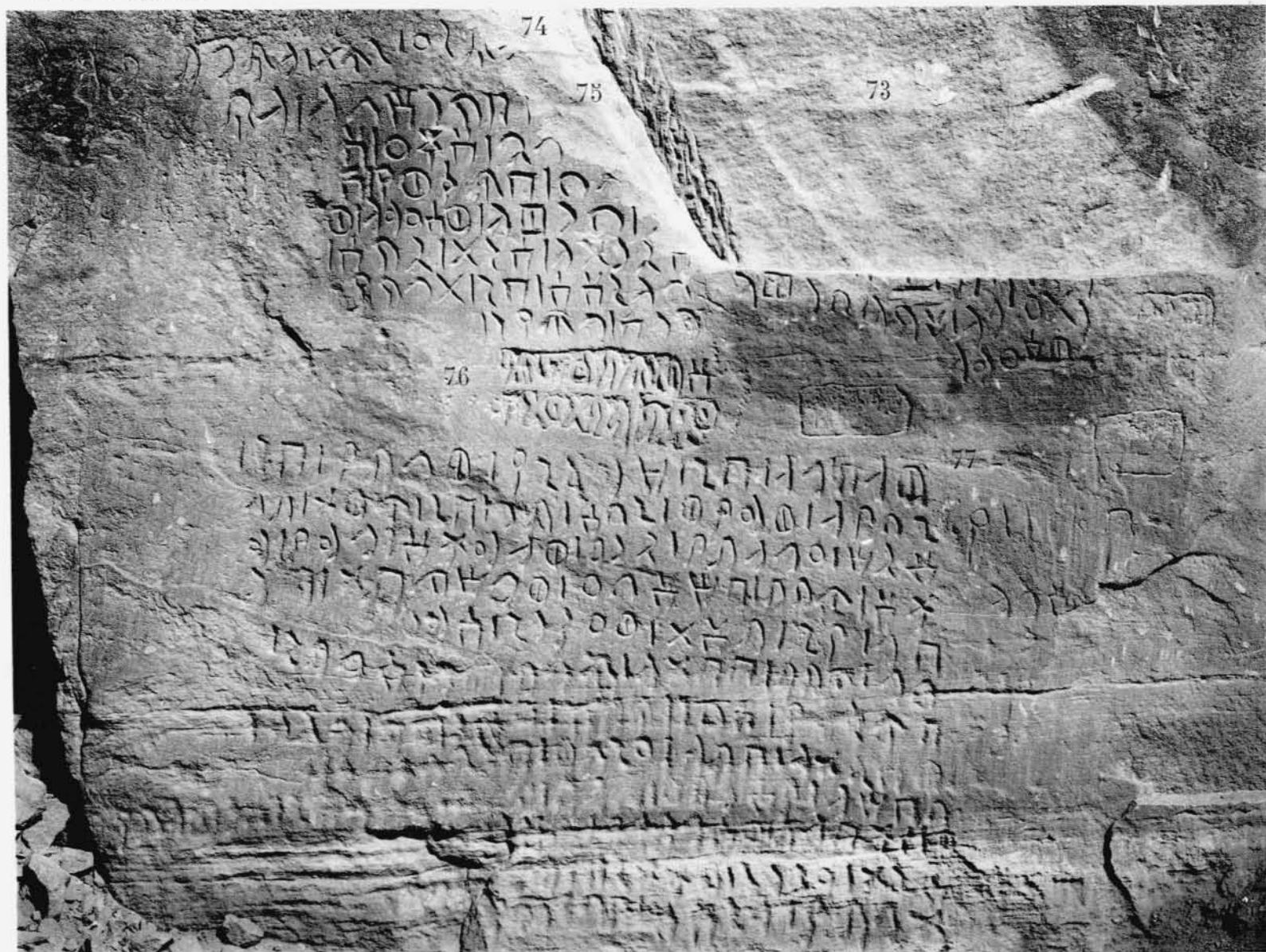
N° 71.



N° 71. Photographie directe.



N° 69.



N^{os} 73-77.

Phototypie Alary-Ruelle, Paris



N^{os} 72-77. — Avant qu'on eût détérioré la paroi.
(D'après une épreuve photographique due à l'obligeance de
M. Soubhy bey.)



N° 82.



N° 78.



N° 138.



N° 124.



N° 137.



N° 225.



N° 217.



N° 235.



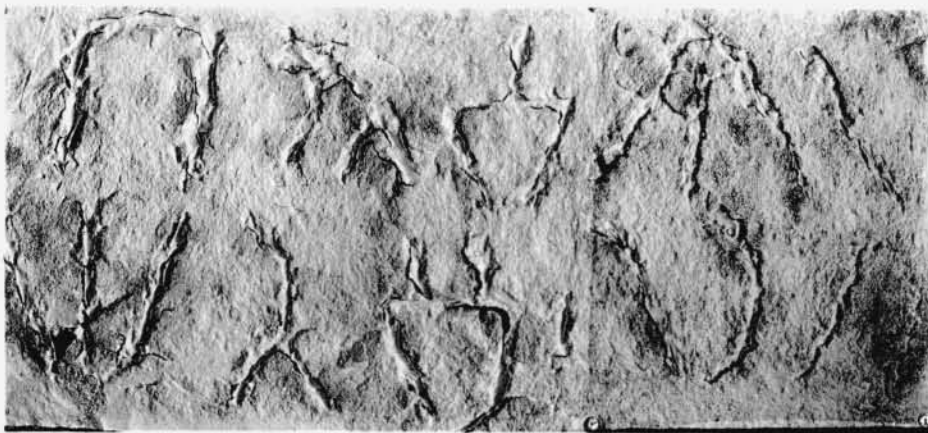
N° 229^{bis}.



N° 237.



N° 232.



N° 230.



N° 224.



N° 234.



N° 231.



N° 233.



N° 247.



N° 248.



N° 241.



N° 249.



N° 240.



N° 256.



N° 254.



N° 260.



N° 252.



N° 271.



N° 267.



N° 273.



N° 275.



N° 259.



N° 279.



N° 262.



N° 280.



N° 270.



N° 278.



N° 276.



N° 284.



N° 281.



N° 282.



N° 292.



N° 286.



N° 285.



N° 297.



N° 287 et 288.



N° 315.



N° 290.



N° 299.



N° 291.



N° 309.





N° 312.



N° 310.



N° 313.



N° 314.



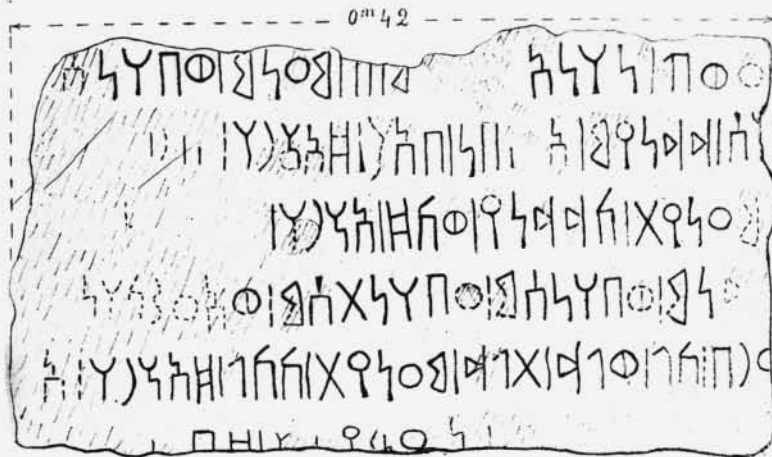
Hébr. N° 7.



N° 324.



N° 384.



0^m 51

... 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000

N° 17.

0^m 25

ḫ 1 ḫ i 4 0 ḥ ḥ 0 4) 8
 ḫ y i 4) y z i y 8 x 3 8 n i 2
 4 i 4 y) y 0 0 i 4) ḥ ḥ i 4) 8
 3 0 i 1 ḥ 1 4 0 i 1 y n i 8
 1 y x 3 ḫ ḥ
 9 i 4 y 0 4 y 0) y 0 i 4 y) 0^m 24
 z i x 0 ḥ ḥ i 4) y z i y) y 8 ḥ
 ḫ y 0 i 0 ḥ) n 0 ḥ i y) 0 i y)
 ḫ ḥ 0 ḥ ḥ ḥ 0 8 x i x y ḥ ḥ
 8 9 ḥ i 1 ḥ 9 i y ḥ i 4) y z i
 9 8 0 8 0 i 4 ḥ ḥ i 4 0 4
 x y n ḥ 8 i) 1 i 4 0 1 7 ḥ 8
 x ḥ i 8 (ḥ i 4 ḥ x ḥ i 4) 8 ḥ i 4 ḥ
 8 y 1 8 i y 0

N° 19.

0^m 215

y ḫ ḥ i 8 9 0 0 i y ḫ
 ḫ) 8 x i 9 x 8 0 i 8
 n ḫ ḥ i 4 x 9 4 0 ḥ i 4

N° 20.

1 2 n 1 x i 1 1 1
 9 4 0 ḥ i 4 0 ḥ i 4 9
 ḫ 1 0 8 8 7 ḥ 1 ḥ 1 8 i 8
 0 x 8 0 i 8 y 8 i 4 y i

N° 21.

0^m 27

1 0 1 1 1 1 1 1
 i 4 8 ḫ) 9 i n 0 i
 ḥ 0 0 i n y 0
 4 n 0 z 8 0 i 4
 x 9 1 ḥ i x 4 8 0
 1 i ḥ 0 4 0 9

0^m 12

N° 22.

0 1 ḫ i 4 n i 1 ḫ ḥ 0 ḥ i ḥ 0 4
 4 n i x 0 8 ḥ i 4 0 0 9 ḥ i n y
 ḥ i x 0 4 0 ḥ i y 4 > 0 n i 4
 > 0 ḥ i 8 x y ḫ 1 y > n ḥ
 4 0

0^m 49

N° 23.

0^m60

HIX Δ O I H Y X K O T I X H Π I O I S T A H O H X
 O I H I H O I S T A H O H X K O T I O I I H O
 O I S T A H O I H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O
 H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O
 O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O

H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O
 I H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O
 H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O

N° 24.

0^m56

H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O
 X H I X I T O I H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O
 O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O
 H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O

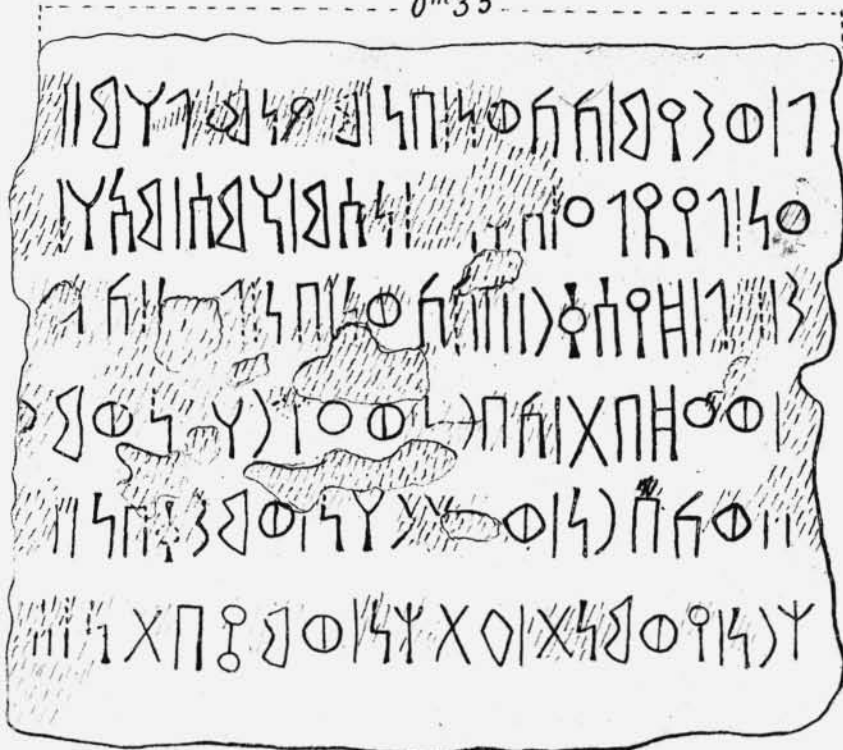
N° 26.

0^m455

H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O
 O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O
 X H I X I T O I H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O
 O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O
 O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O
 O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O I S T A H O

N° 27.

0^m35



N° 28.

0^m60



N° 29.

0^m56



N° 30.

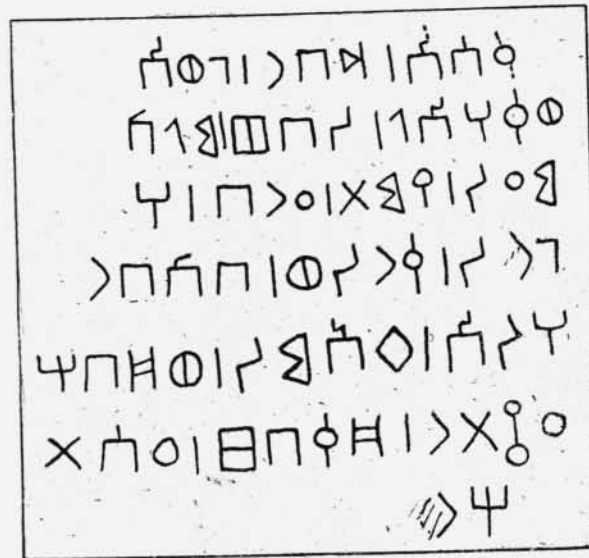
0^m 25



N° 33.



N° 34.

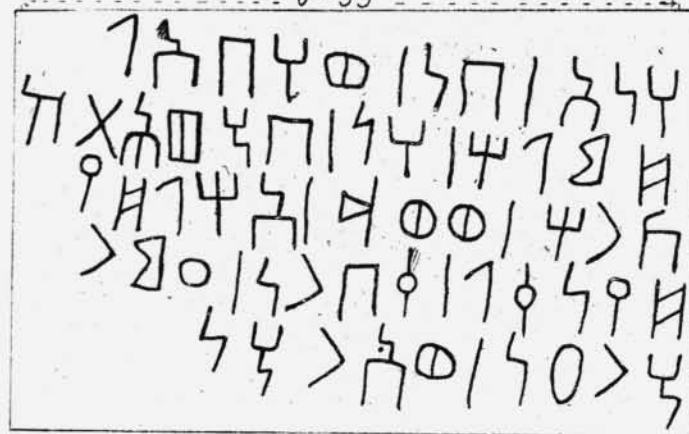


N° 31.

0^m 33



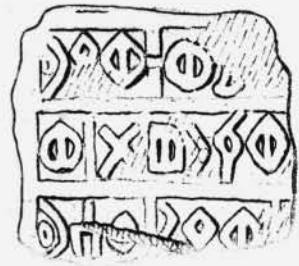
N° 213.



N° 32.



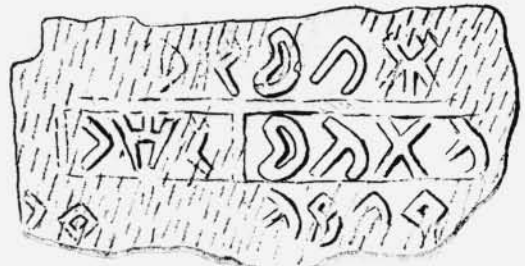
N° 39.



N° 38.



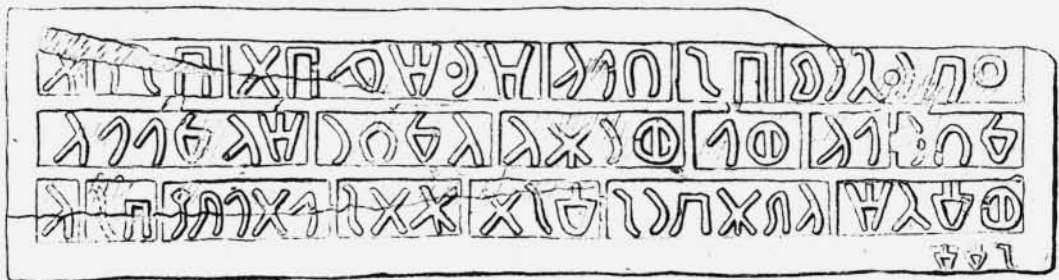
N° 40.



N° 44.



N° 43.



N° 45.



N° 46.



N° 47



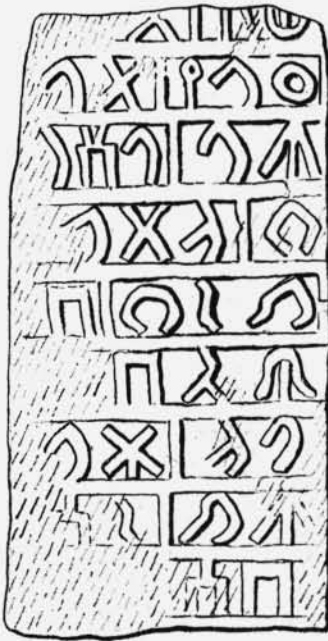
N° 48.



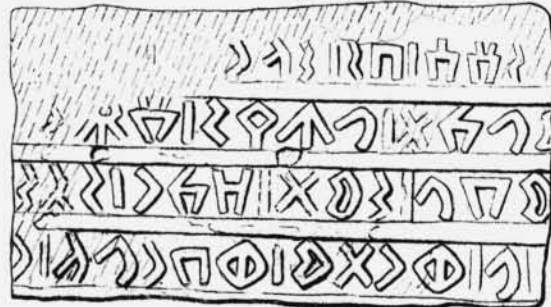
N° 50.



N° 52.



N° 51.



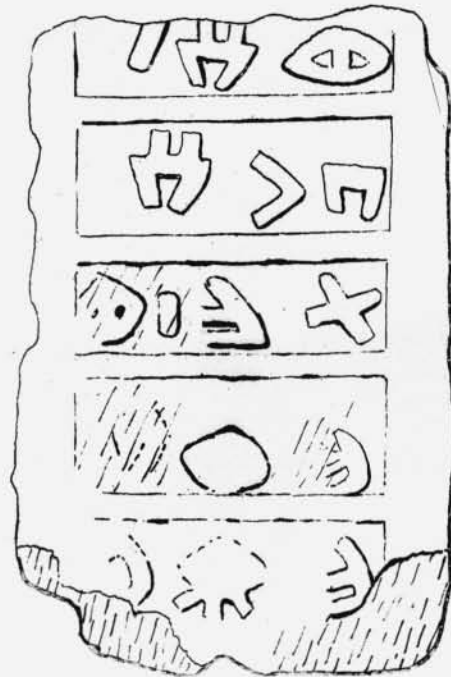
N° 53.



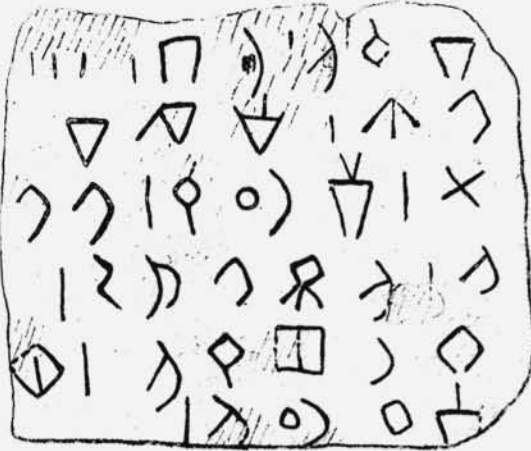
N° 55.



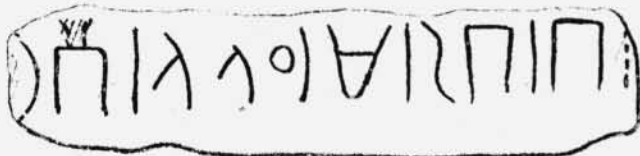
N° 56.



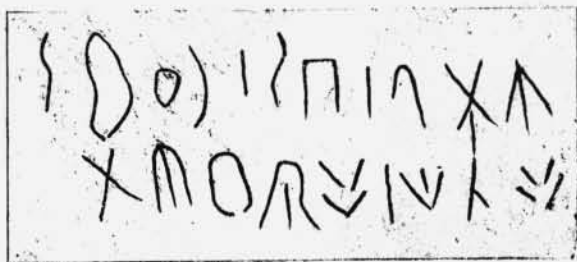
N° 57.



N° 61.



N° 60.



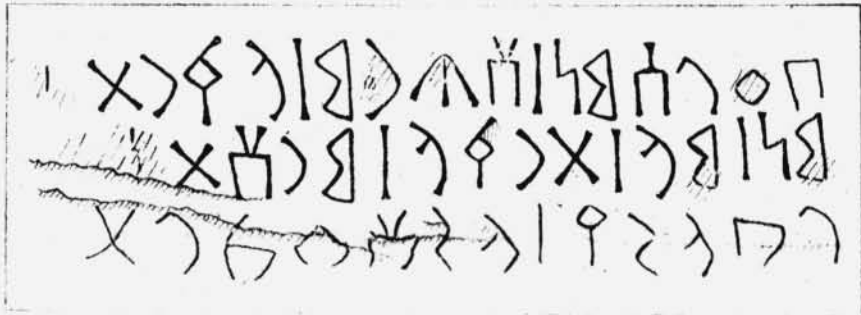
N° 65.



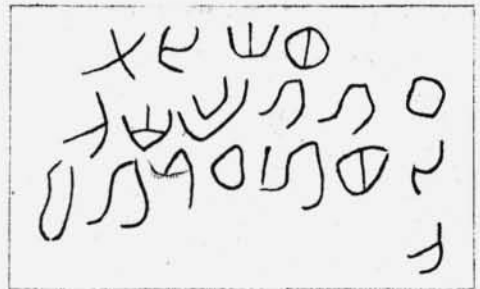
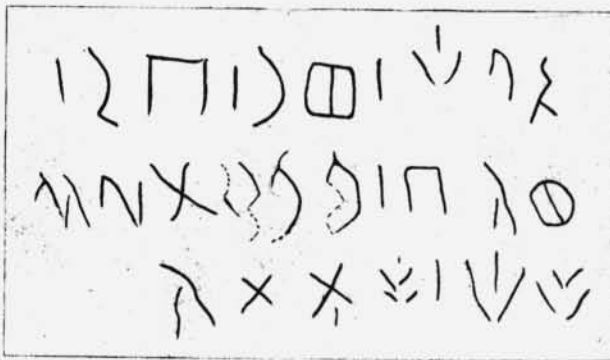
N° 62.



N° 63.

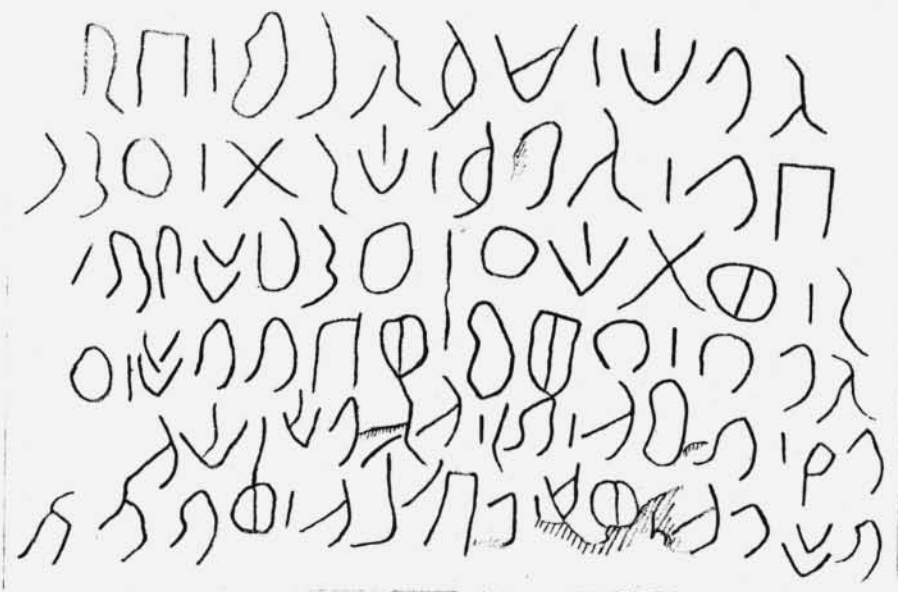


N° 64.

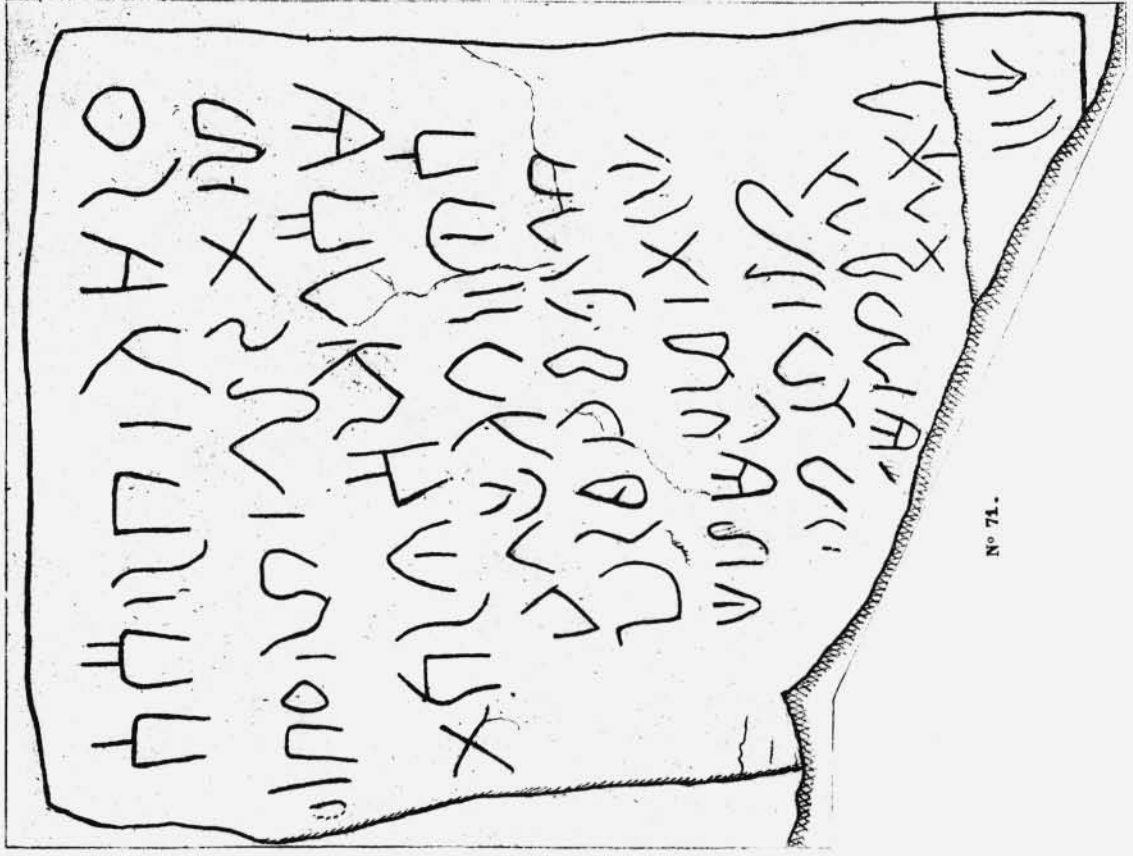


N° 69.

N° 67.

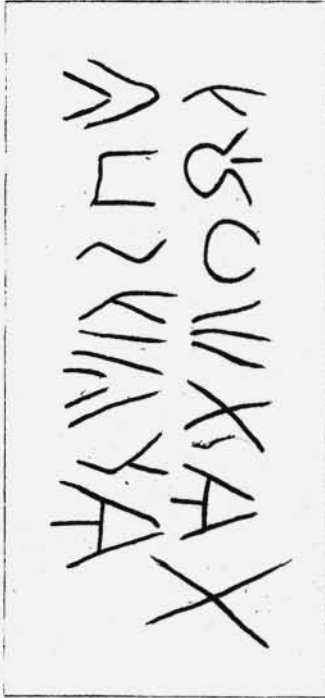


N° 70.

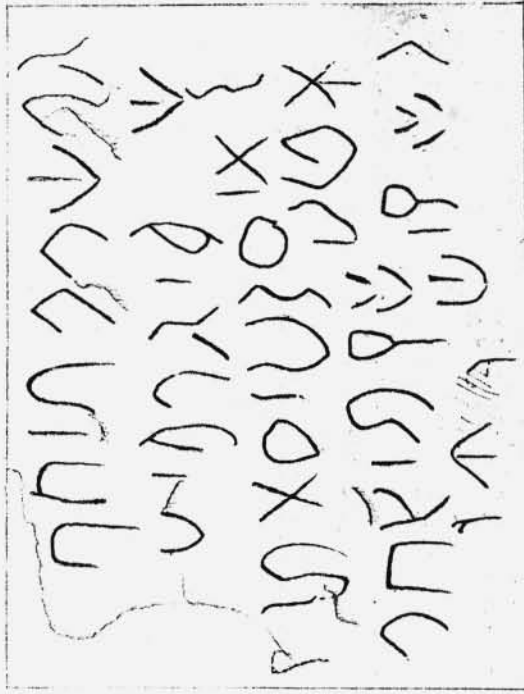


N° 71.

INSCRIPTIONS LIBYANITES.



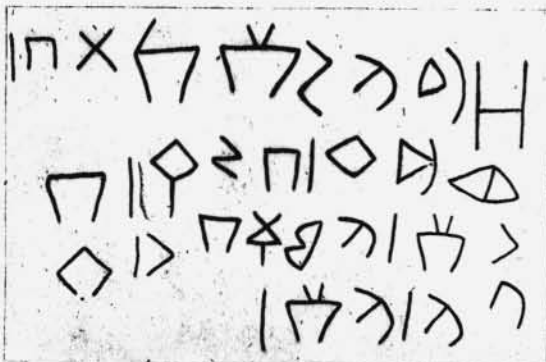
N° 66.



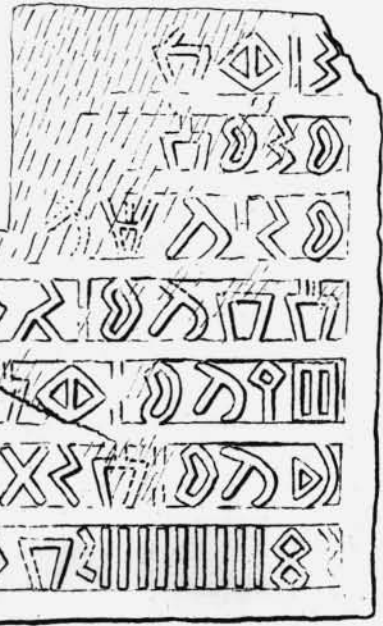
N° 68.



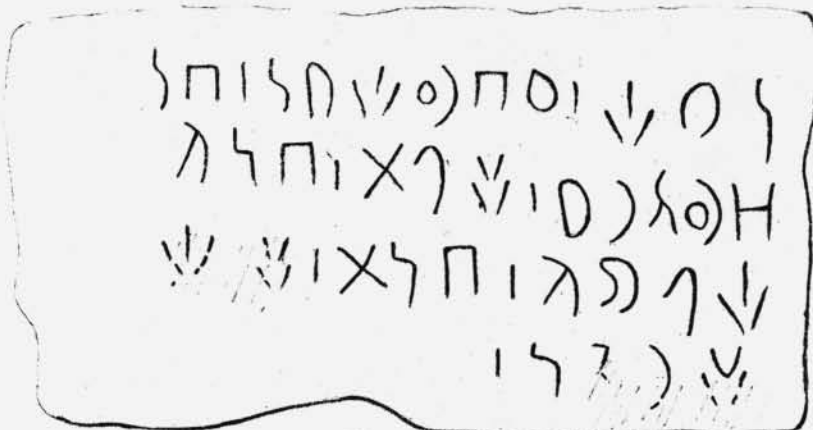
N° 85.



N° 78.



N° 83.



N° 384.

203 אלק בגל כאל
 202 עמא אלק
 201 bis חרש אלקא אל

206 תנכס חוק אלק
 205 גא אלק
 204 חוק אלק

210 סבת
 209 אלק חצור
 208 ער
 207 חרש חצור

212 ורת סתא
 211 סתא סתא
 213 לונותא

216 ס. ונא
 215 רכור חצור
 214 אלק חצור

219 אלק חצור
 218 חצור חצור
 217 אלק חצור

220 אלק חצור
 221 חצור חצור

225 אלק חצור
 223 חצור חצור
 222 אלק חצור
 224 חצור חצור

226 חצור חצור
 חצור חצור

229 אלהא אלק
 228 סנסער אננא
 227 עמק טשא
 232 עשאט אסורפאלק
 231 אסלח טחטח אלק
 230 עברר אלק
 234 תלסררררררר אלק
 233 תיסר טענרר אלק
 235 נ אלק טונר
 237 עבררררר אלק
 236 ונר תערררררר
 239 אלק ע טלבנור
 238 אלק אלק אלק
 241 אלק טננת אלק
 240 אלק אלק אלק
 243 תמח ט סנא אלק
 242 תמח ט טע אלק
 245 סמח טונאל אלק
 244 סלכר ורתת
 247 סר ארנר
 246 טח טח טשא טאלו
 248 אלא אלק
 249 ונר רלכר נטר
 250 תיס ערת טחטח אלק

273
ספמא ל

272
תלמא עת

271
חלמא ע

276
פמא ע

275
על עסנ

274
סנמא ע

279
תמא ע דסא

278
מלמא ע
ענת

277
תמא ע
סמא

281
למזמא תמא ע
מלמא ע

280
תמא ע

283
דמ ע

282
דמ ע

286
מלמא ע

284
מלמא ע

287
מלמא ע

285
מלמא ע

289
מלמא ע

288
מלמא ע

291
מלמא ע

290
מלמא ע

292 ~~ש~~לם שלק נטב ~~ר~~נלך ~~ע~~לם עלקתן

293

294 ריעם שלק וטלטרופלן

295

296 שלם יערט אערלר וטל

297 שלק וטלטרופלן

298 טרסעקלן שלק

299

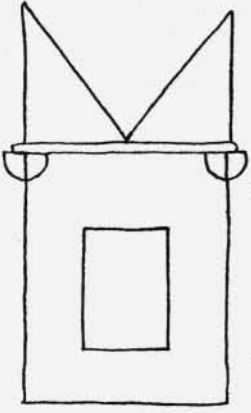

300 ערערט עטר

303 אנט ערעט ערעט שלק

301 טלן שלם סרסר טלן ער

302 סרסר טלן שלק

304 וטלן

352 אקורבסלס הטר
 350 לרהרזוח צאם
 351 עקרן וקס
 353 ער צוהר
 354 אפפוע
 355 דתטלט עדוטסל
 356 מתק. פתו
 357 דטר
 358 תטר טסו אס לטק
 360 תצרת עטר וקס
 361 אלק תבר עסן
 362 קתס לט
 363 חררן ט שטל
 364 עטרן ער תצטר
 365 טהרן קתצטר עטר טע אע אק
 366 אצקט
 367 לשרכרס אפ ט בל אק
 368 אחרר אק
 369 אצוב ט אק
 370 מל
 371 עטר אעס קסל אק
 372 אק
 373 לך קארנצטר אק נטר ט אק
 374 אק טרטו
 376 טצב
 377 אק
 375 עטר
 377 חדרר
 378 נדר אנסר

378 עטר 379 נאמא 380 ספא 381 ספאן אלם
 384 נננד נכ סלנס 383 נננדו נננדו
 385 נננדו נכ
 386

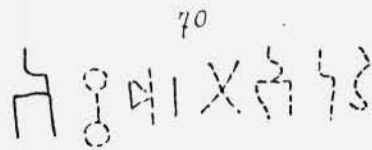
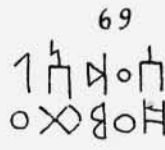
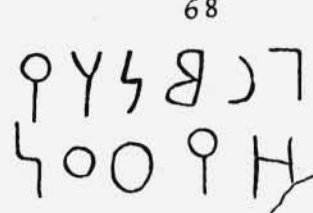
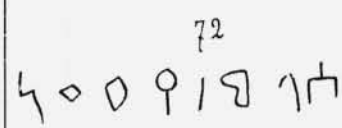
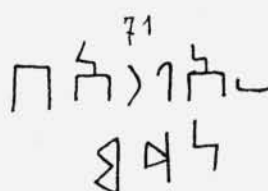
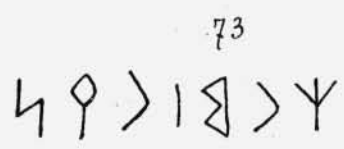
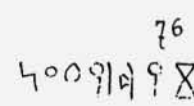
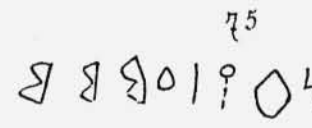
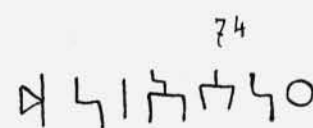
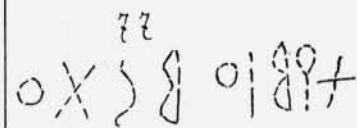
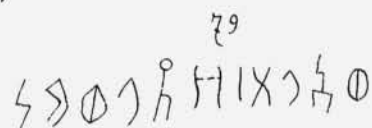
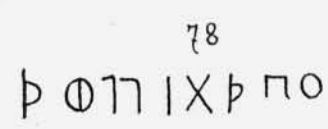
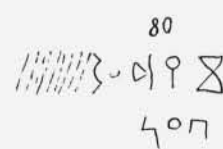
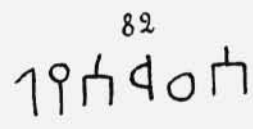
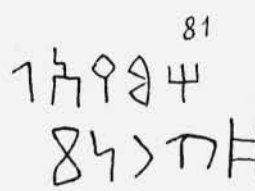
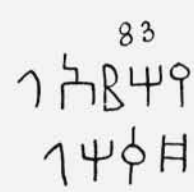

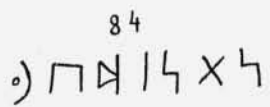

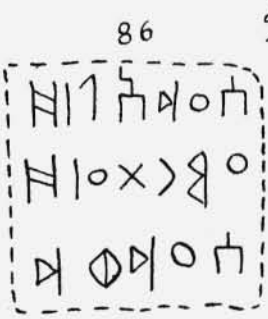
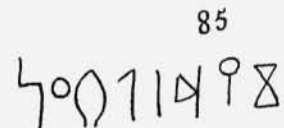
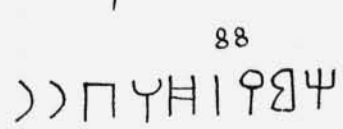
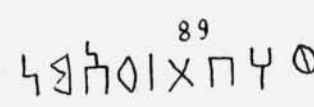
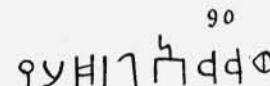

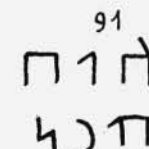
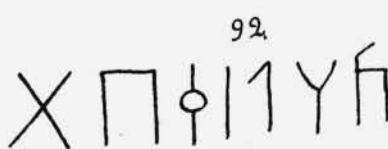
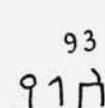
נאמא נכ ספא
נאמא נכ ספא
נאמא נכ ספא
נאמא נכ ספא
נאמא נכ ספא

387 סו ל נן אלנה
 388 סנס סלום
 389 סלום סלום
 390 סלום סלום
 391 סלום סלום

2 ברכא להי 1 נענה כוא ס חק
 3 דה מה זתג 4 כתב באלר יתק
 6 יאד שטט 5 הדה מח אלעלס נשחחל
 7 אל נאנן בן עטיו 8 וכתב אהפ ע-ל כן צדק

³⁷ xπθϞ
³⁶ οπζηιιήθ
³⁵ πή) (ϜϞοζηιζιςπ
⁴¹ ϙψη
³⁸ πχϜϞ
⁴⁰ ϑηηιϙοο
³⁹ ηψϙι(ϜϞοο
⁴² ϙϙϙϙϙ
⁴³ ϙϙϙϙϙ
⁴⁴ ϙϙϙϙϙ
⁴⁵ ϙϙϙϙϙ
⁴⁶ ηψϙι(ϜϞοο
⁴⁷ ϙϙϙϙϙ
⁴⁸ ϙϙϙϙϙ
⁴⁹ ηϙη
⁵⁰ ϙϙϙϙϙ
⁵¹ ϙϙϙϙϙ
⁵² ϙϙϙϙϙ
⁵³ ϙϙϙϙϙ
⁵⁴ ϙϙϙϙϙ
⁵⁵ ϙϙϙϙϙ
⁵⁶ ϙϙϙϙϙ
⁵⁷ ϙϙϙϙϙ
⁵⁸ ϙϙϙϙϙ
⁵⁹ ϙϙϙϙϙ
⁶⁰ ϙϙϙϙϙ
⁶¹ ϙϙϙϙϙ
⁶² ϙϙϙϙϙ
⁶³ ϙϙϙϙϙ
⁶⁴ ϙϙϙϙϙ
⁶⁵ ϙϙϙϙϙ
⁶⁶ ϙϙϙϙϙ
⁶⁷ ϙϙϙϙϙ
⁶⁸ ϙϙϙϙϙ

GRAFFITES MINÉENS

<p>70 </p>	<p>69 </p>	<p>68 </p>
<p>72 </p>	<p>71 </p>	<p>73 </p>
<p>76 </p>	<p>75 </p>	<p>74 </p>
<p>77 </p>	<p>79 </p>	<p>78 </p>
<p>80 </p>	<p>82 </p>	<p>81 </p>
<p>83 </p>	<p>84 </p>	<p>84 </p>
<p>87 </p>	<p>86 </p>	<p>85 </p>
<p>88 </p>	<p>89 </p>	<p>90 </p>
<p>94 </p>	<p>91 </p>	<p>92 </p>
	<p>93 </p>	

99 ᄀᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	98 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ ᄁᄂᄃᄄ	97 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	96 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ ᄁᄂᄃᄄ	95 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ ᄁᄂᄃᄄ
103 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	102 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	101 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	100 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	
107 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	106 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	105 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	104 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	
111 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	110 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	109 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	108 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	
114 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	113 <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ</div>	112 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ		
115 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	116 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	117 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	118 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	
121 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	120 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	119 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ		
123 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ		122 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ		
128 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	127 <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ</div>	125 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	124 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	
ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ	126 ᄁᄂᄃᄄᄅᄆᄇᄈᄉ		

127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148

151 +BIB 150 π%ο 149

156 155 154 153

159 158 157

160 161

162

163 164

165 166 167

168 169

170 171

172 173

174 175 176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497


498

499

500

GRAFFITES LIHYANITES

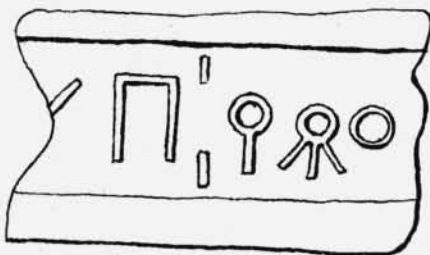
180
 9 X 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 181
 X 7 8 9
 182
 9 2 7 8 9
 183
 9 2 7 8 9
 184
 7 8 9
 185
 7 8 9
 186
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 187
 3 4 5 6 7 8 9
 188
 7 8 9
 189
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 190
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 191
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 192
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 193
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 194
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 195
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 196
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 197
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 198
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 199
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 200
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 201
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 202
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 203
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 204
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 205
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 206
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 207
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 208
 1 2 3 4 5 6 7 8 9



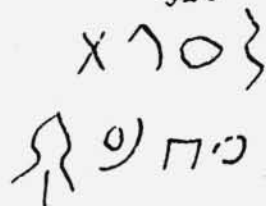
324



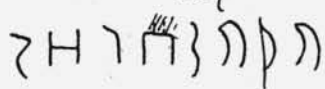
323



322



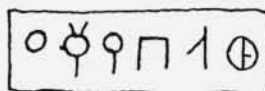
327



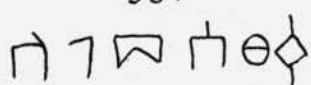
326



325



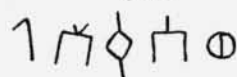
331



330



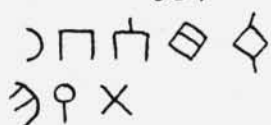
329



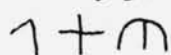
328



334



333



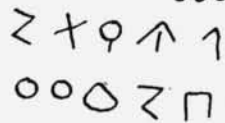
332



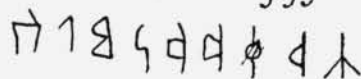
337



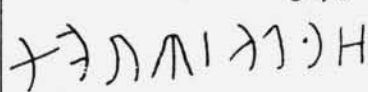
336



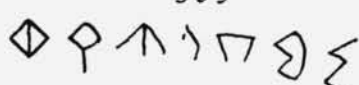
335



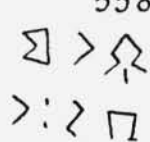
340



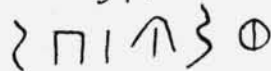
339



338



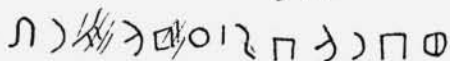
341



342



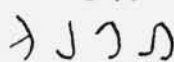
343



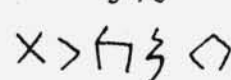
344



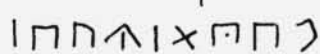
346



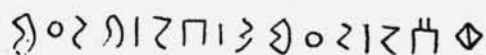
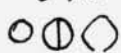
345

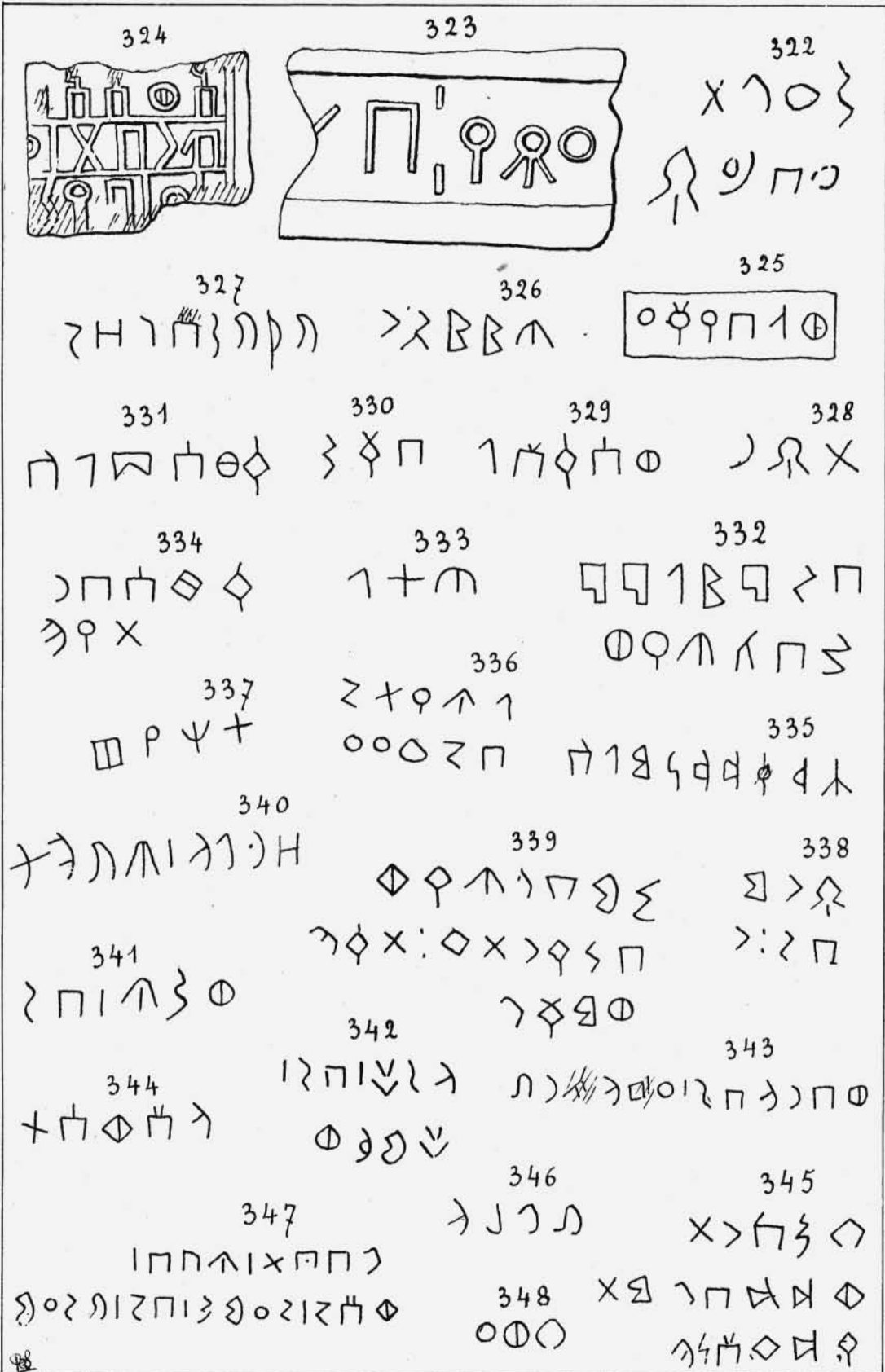


347



348





349
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383

227 226 225 224 223
 228
 229
 230 231 232
 233 234
 235
 236 237 238
 239
 240
 241 242
 243
 244
 245
 246 247 248
 249 250 251
 251" 251' 251'''
 252

GRAFFITES TAMOUDEENS

298 ስርአት
 297 ገገላ
 296 ስርአት ስርአት ስርአት ስርአት

301 ስርአት
 302 ስርአት
 300 ስርአት
 299 ገገላ

305 ስርአት
 304 ስርአት
 303 ስርአት

308 ስርአት
 307 ስርአት
 306 ስርአት

311 ስርአት
 310 ስርአት
 309 ስርአት

316 ስርአት
 315 ስርአት
 314 ስርአት
 313 ስርአት
 312 ስርአት

318 ስርአት
 317 ስርአት
 319 ስርአት

322 ስርአት
 321 ስርአት
 320 ስርአት
 319 ስርአት

326 ስርአት
 325 ስርአት
 324 ስርአት
 323 ስርአት

330 ስርአት
 329 ስርአት
 328 ስርአት
 327 ስርአት

334 ስርአት
 333 ስርአት
 332 ስርአት
 331 ስርአት

337 ስርአት
 336 ስርአት
 335 ስርአት

⁴³¹ 430 429
 433 432
⁴³⁶ 435 434
⁴⁴⁰ 439 438 437
⁴⁴⁴ 443 442 441
⁴⁴⁸ 447 446 445
⁴⁵¹ 450 449
⁴⁵⁵ 454 453 452
⁴⁶⁰ 459 458 457 456
⁴⁶⁴ 463 462 461
⁴⁶⁸ 467 466 465
⁴⁷² 471 470 469
⁴⁷⁶ 475 474 473

525 524 523 522
 𐤁𐤏𐤇 𐤐𐤐𐤓. 𐤓𐤕𐤁𐤏𐤓 𐤐𐤏𐤓𐤏𐤓𐤏𐤓
 𐤀 𐤁𐤏𐤓 528 𐤁𐤏𐤓 527 526 𐤁𐤏𐤓
 𐤀 532 𐤀 531 530 𐤀 529
 𐤀 535 534 533
 539 538 537 536
 𐤀 542 541 540
 543 𐤀 545 544
 546 547
 548 𐤀 549
 551 550 549
 554 553 552
 557 556 555
 560 559 558
 562 561

611 610 609 608 607

613 612

616 615 614

617 618 619 620 621 622 623

624 625 626 627

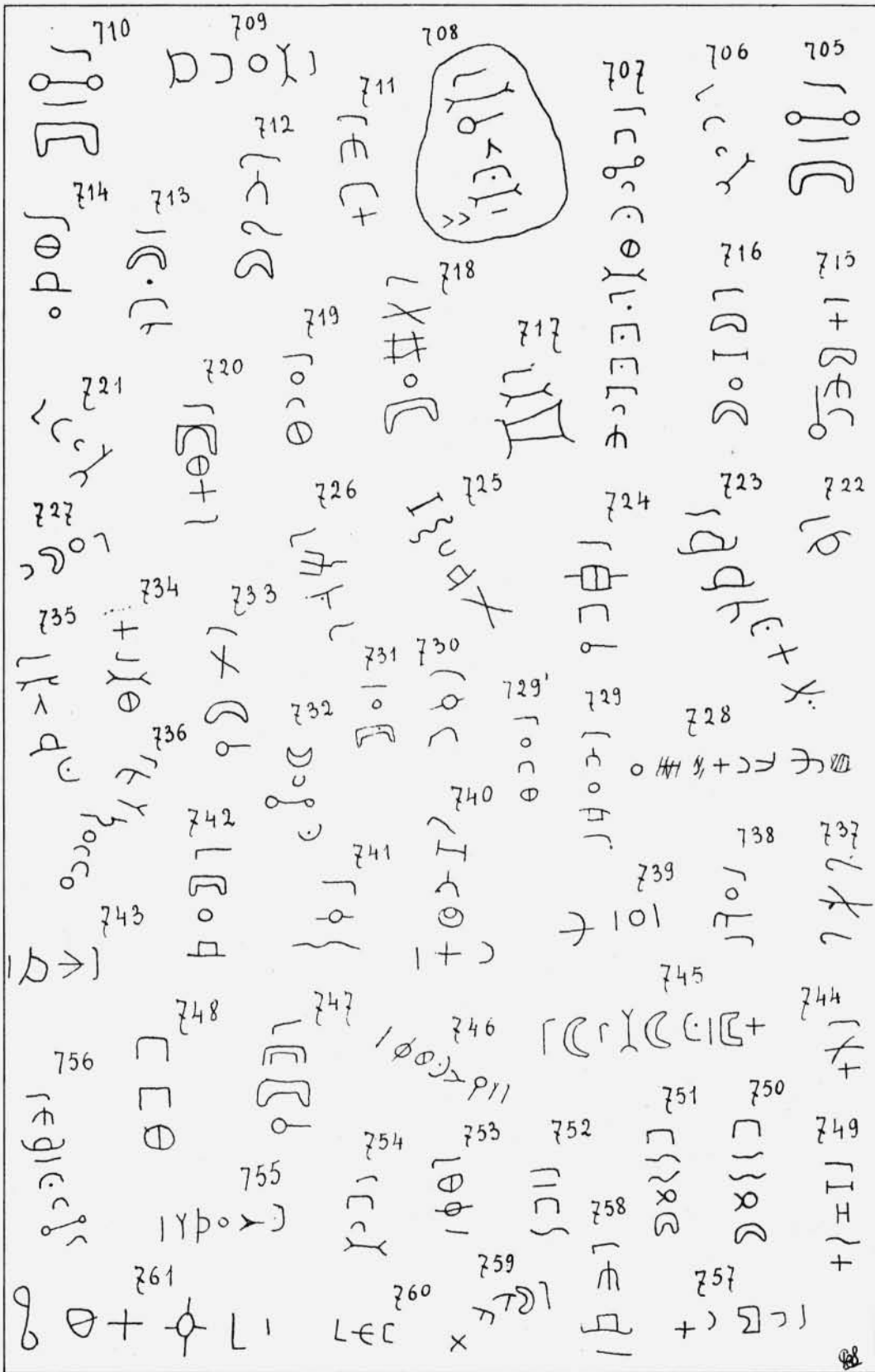
631 630 629 628 632 633

634 635 636 637 638 639 640 641

642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654

655

Handwritten Tamil graffiti inscriptions, numbered 607 to 655. The inscriptions are arranged in a grid-like pattern on a page labeled 'Pl. CL'. A tree-like symbol is drawn at the top center, near inscription 610. A specific inscription (622) is enclosed in a hand-drawn oval.



GRAFFITES TAMOUDEENS

4 ΜΝΗΣΘΗ ΜΑΓΝΟΣ ΤΡΑΚΑΚΙΣ 5 ΜΝΗΣΘΗ
 6 ΜΝΗΣΘΗΣΕΟΥΗ ΑΝΤΩΝΙΝΟΣ
 ΡΟΣΕΙΛΗΣΔΡΟ 8 ΜΝΗΣΘΗ
 ΜΙΔΑΡΙΟΣΦΘΗ ΟΥΔΑΒΑΜΑΣ
 7 ΜΝΗΣ 9 ΜΝΗΣΘΗ
 ΟΥΛΠΙΑΝΟΣ ΑΝΤΩΝΕΙΝΟΣ
 ΙΠΤΕΥΣ
 11 ΜΝΗΣΘΗ
 ΟΥΔΑΒΑΛΛΑΣ 10 ΜΝΗΣΘΗ
 12 ΜΝΗΣΘΗ ΟΥΛΠΙΣΜΑ
 13 ΜΝΗΣΘΗ ΓΝΟΣΙΠΠΑΙΣ
 ΜΝΗΣΘΗ ΑΦΥΛΟΣ ΔΟΥΑ ΕΙΛΗΣΔΡΟΜΕ
 ΔΑΡΙΟΣ
 14 ΜΝΗΣΘΗΣΗ ~~ΟΝΟΥΝ~~ Α.
 ΕΚΚΥΗΣΑΜΑΓΕΤΟΥΡΩ ΜΝΗΣΘΗ
 Η ΟΤΟΠΟΣ 15 ΜΝΗΣΘΗ ΟΥΡΒΑΝΟΣ ΚΑΓΕ
 ΟΑΝΑΓΙΝΩΣΚΩΝ ~~ΟΠΟΥΑΝΗ~~
 16 ΦΟΛΚΙΑΝΟΣ ΣΕ ~~ΡΕ~~ 19 ΠΤΡΩΝΑΖΑΚΑ
 ΕΚΥΗΣΔΙΣΕΠΟΙΗΣΕΝΕΓΟ ΠΤΕΡΟΣ
 ΑΛΕΓΕΤΟΥΛΩΝ ΛΕΖΩ
 ΡΑΟΥ ΑΕΙΑΘΕ ~~ΜΟΥ~~ ΓΟΔΛΙΟΥ ~~Υ~~ ΗΦΔΩΝ
 17 ΜΝΗΣΘΗ ΓΕΡΜΑ 20 ΘΕΔΡΟΣ